

Table with 2 columns: Section Name and Page Number. Includes CRONICA, REDACCION, POLITICA, ESCALA UNICA, SOCIAL, PROVINCIAS, CARLES, OBRAS SANITARIAS, ARQUITECTURA, DEPORTES, BALANCE, TURF, TEATROS, CLASIFICADO, MAGAZINE.

TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO. TEMPERATURA DE AYER: 16.7 grados C. a las 16 horas 30 minutos.

Colegio de Constructores Civiles



El Presidente de la Republica, despues de firmar la ley que crea el Colegio de Constructores Civiles, hablo para referirse a la importancia que tiene la labor de estos profesionales.

S. E. promulgó la Ley que crea el Colegio de Constructores Civiles

LA CEREMONIA SE REALIZO EN LA MONEDA, AYER

S. E. el Presidente de la Republica, en una sencilla ceremonia realizada en la mañana de ayer en su despacho, promulgó la ley que crea el Colegio de Constructores Civiles de Chile.

Dos goles de Meléndez y 1 de Musso



GANO LA "U" — Ha venido un centro bajo de De Lucca y Meléndez, en oportuna intervención, supera a Armijo, patea al área, y, desde cerca, bate por primera vez a Coppa, arquero de Green Cross.

En tenaz lucha por salvar la vida de sus alumnos pereció en Isla de Pascua el profesor D. Lorenzo Baeza

Era destacado corresponsal de "La Nación"

En un trágico accidente ocurrido el miércoles último en la playa Anakena, de la Isla de Pascua, pereció heroicamente tratando de salvar la vida de los pequeños a su cargo.

El profesor L. Baeza



En el grabado vemos, a la izquierda, a nuestro corresponsal en Isla de Pascua y profesor en esa posesión chilena, señor Lorenzo Baeza, fallecido trágicamente en la tarde del miércoles, en desastrosa en sus funciones.

Gran empate al entre Magallanes y Audax

Brillante partido hicieron anoche en el Estadio Nacional estos elencos. — En el lance de fondo, la "U", en deslucido y pobre cotejo venció por 3 a 0 a Green Cross.

Para el entusiasmo demostrado por los aproximadamente 15.000 aficionados que concurrieron anoche al Estadio Nacional, debió alterarse el orden del programa.

Hoy asume Ministro O. Sainte-Marie la Cartera de Trabajo



Hoy, a las 10 horas, asumirá sus funciones como Ministro interino en la Cartera del Trabajo, don Osvaldo Sainte-Marie.

Fracasada maniobra comunista para destruir la Junta Regional de los Obreros Municipales

La Corporación rechazó los falsos cargos lanzados contra dirigentes

Una burda maniobra de un reducido grupo de comunistas, para dividir a los tres mil miembros de la Junta Regional de los Obreros Municipales, fracasó estrepitosamente.

15 minutos permaneció ayer en Santiago "Miss Universo"

Sólo 15 minutos permaneció ayer en Los Cerrillos la hermosa sueca consagrada "Miss Universo" Hillevi Rombin.

El Club Aéreo de esta ciudad puso a disposición de Miss Universo 5 máquinas que la trasladaron con toda comodidad a la casa de la localidad.

SE NECESITAN Secretarios Dactilógrafos-Taquígrafos

En inglés y castellano, para importante industria cerca de Santiago. Solteros. 25 a 35 años de edad.

CASILLA N.º 81-D

Advertisement for Fermin clothing store. Text: FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS. OTRO GOOOOOL...! DE fermin! Fermin, el As de los precios bajos... golea siempre a la Competencia.

S. E. ESTA EN VIÑA DEL MAR. S. E. el Presidente de la Republica, viajó en la tarde de ayer en dirección a Viña del Mar, donde permanecerá hasta el domingo.

LAS EMPRESAS LITOGRAFICAS A SUS CLIENTES

En vista de que nuestros costos de producción han sufrido un alza considerable y debido a la circunstancia de que tendremos que cancelar nuestras materias primas estrictamente al contado, nos permitimos comunicar a nuestros clientes que nos vemos obligados a suprimir las facilidades de pago que hasta ahora hemos concedido.

- SANTIAGO, diciembre de 1955. CENTRAL DE PUBLICIDAD "CEPSA", S. A. LITOGRAFIA CONCEPCION, S. A. LITOGRAFIA MARINETTI, S. A. LITOGRAFIA STANLEY. EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. LITOGRAFIA HARGREAVES, S. A. LITOGRAFIA MODERNA, S. A. IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO, S. A.

VISITA A PLANTELES EDUCACIONALES DE LA REGION DE LA COSTA

Invitado por las autoridades comunales de El Tabo, El Quilco, Isla Negra y Algarrobo, el Director General de Educación...

SOCIEDAD BOLIVARIANA RENOVÓ SU DIRECTORIO

La Sociedad Bolivariana eligió recientemente su Junta Directiva para el período 1955-1957, la que quedó integrada como sigue: Presidente, D. César Guzmán Castro...

ACTIVIDADES DE LA JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR

La Junta Nacional de Auxilio Escolar, ha enviado a todas las Juntas Provinciales y Locales, y a los Directores Provinciales...

BAÑOS PARA EL AMOR Y LA BELLEZA SE VENDEN EN LA AVENIDA MATTA

Balneario sintético fabrica agua de mar para toda dolencia

Escolares de Osorno, de visita en Santiago



Ayer visitaron LA NACION, cuatro profesores y treinta y cuatro alumnos de la Escuela N.º 1 de Osorno...

Reyes, Arnaldo Aravena, Mario Hurtado y Sergio Guerra, y los alumnos J. Vargas, C. Strobel, J. Fuentes...

El incendio adquirió rápidamente grandes proporciones, debido al material ligero en que se iniciaron las llamas...

El Superintendente de Abastecimientos y Precios, coronel don Ramón Castro Aránguiz...

El Superintendente señor Castro, a quien asistieron funcionarios técnicos del Servicio...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

PROXIMAMENTE INICIARAN OBRAS DEL NUEVO HOSPITAL DE VICTORIA

Esta mañana se inauguran las obras de construcción del nuevo hospital de Victoria...

Semana Aeronáutica de la Aviación Civil

Las reuniones destinadas a asegurar el mayor éxito de la Semana Aeronáutica...

Los socios del Club Aéreo discutirán el programa que realizará que comprenderá presentaciones de la aviación civil...

Un balneario de bolsillo, extraño y sintético - con tintas de agua de mar y rayos producidos por una poderosa lámpara ultravioleta...

Existen baños "tibios", baños de sulfuro, baños de mar, baños de bicarbonato de sodio...

Para quienes deseen "pasar una temporada artificial" con baños de mar, o tengan algún problema complejo para cualquier enfermedad...

Este balneario sintético o termina artificialmente día y noche con atención permanente. Desafía la lluvia y el verano...

—Dése un baño de mar en plena Santiago por 30 pesos. Agua para el amor, para la belleza...

ran aplicadas las disposiciones gubernamentales. La SAP enviará una circular y las delegaciones provinciales...

En un avión cargado de la Línea Aérea Nacional, llegaron a Santiago 32 barras de plomo...

MISA EN RECUERDO DE SOCIOS EN PATRONATO DE LOS SS. CC.

En la Capilla oficial del Patronato de los Sagrados Corazones de esta institución...

CE-ESE OFRECE ALICATES IMPORTADOS \$ 700.-

Solo por esta semana. Fabrica de Repuestos de Radio TENDERINI 73

Regresó a Alemania



Por "El Interamericano" de Panagra regresó a Alemania el senador de ese país, señor André Bolken...

En dos mil setecientos cincuenta pesos por quintal métrico fue fijado para la cosecha 1955-56 al precio del trigo...

HABLA EL MINISTRO SUAREZ. A las 19 horas, el Ministro de Agricultura, Ingeniero agrónomo don José Suárez Parqui...

Con respecto a los mios, para el quintal de trigo en el presente cosecha, ellos son los estudios técnicos realizados por el Ministerio de Agricultura...

Hoy será clausurada la Semana del Ingeniero

La XIV Semana Nacional del Ingeniero será clausurada hoy con una comedia que se dará en el Hotel Carlton...

CIRCULO DE CRONISTAS DEPORTIVOS DE CURICO

CURICO. Los cronistas deportivos de diarios locales y de la Radio Condell de esta ciudad...

DE LA PRIMERA PAGINA

Los constructores civiles de Chile, en un Consejo con sede en Santiago...

CATOLICOS CELEBRAN EL "DIA DEL INMIGRANTE"

El próximo domingo se realizará la mayor parte del día católico "Día del Inmigrante"...

Durante este santo acontecimiento por los inmigrantes de la zona del Sumo Pontífice en las ocupaciones respecto al inmigrante y migración...

En los animales de trabajo, maquinaria, semillas, fletes, etc., se ven sociales, etc.

—¿Qué consecuencias traerá este precio del trigo y las semillas del próximo año? "Bueno, eso nadie lo puede prever", dijo el señor Suárez...

FACTORES CONSIDERADOS

Interrogado el Ministro Suárez nuevamente sobre los factores considerados para la fijación del actual precio del trigo...

S. E. PROMULGO

El presente decreto promulga el texto de la ley que modifica el artículo 1.º de la ley N.º 17.000...

GRAN EMPATE

DE LA PRIMERA PAGINA. Los constructores civiles de Chile, en un Consejo con sede en Santiago...

CASIMIRES NACIONALES DE PRIMERA. GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SASTRERIA "LONDON" ARTURO GONZALEZ PINA

Y... PAGUELA PARA UNA HECHURA CORRECTA

VENDO Chevrolet 1946 4 PUERTAS

FABRICANTE DE MAQUINAS SOLDADORAS

LA MAS ANTIGUA RENOVADORA DE CALZADO

Viaje por vía aérea a Nueva York, el profesor de Inglés de Carabineros...

El Superintendente de Abastecimientos y Precios, coronel don Ramón Castro Aránguiz...

El Superintendente señor Castro, a quien asistieron funcionarios técnicos del Servicio...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

El Superintendente de Abastecimientos y Precios, coronel don Ramón Castro Aránguiz...

El Superintendente señor Castro, a quien asistieron funcionarios técnicos del Servicio...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

Los dirigentes del comercio, señores Arturo Crenovich, Gustavo Calvo y José Gámez...

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO

EN \$ 2.750 POR QUINTAL FUE FIJADO EL PRECIO DEL TRIGO





QUEDO CONSTITUIDO INSTITUTO CHILENO-PORTUGUES DE CULTURA

En uno de los salones de la Universidad de Chile, el viernes pasado quedo constituido el Instituto Chileno-Portugues de Cultura. La asamblea fue presidida por don Francisco Walker Linares, en su calidad de presidente de la Comision Chilena de Cooperacion Intelectual...

Por la ruta polar de SAS



EN EL GRABADO vemos uno de los maravillosos paisajes que puede contemplar el pasajero que utiliza la ruta polar de SAS, Scandinavian Airlines System, entre Copenhague y Los Angeles, Estados Unidos. Corresponde, la vista, a los alrededores de Soendre Stromfjord, en Groenlandia, una de las escalas de la ruta, lugar en el que hay un moderno y confortable hotel.

ESTUDIANTES CHILENOS PODRAN OPTAR A BECAS EN MONTEVIDEO

El Departamento de Cultura de Montevideo, Uruguay, ha comunicado a los directores de Liceos y Escuelas Secundarias de la provincia, que el Instituto de Estudios Superiores de Montevideo iniciara cursos de perfeccionamiento en Uruguay...

Se clausuró ayer la "Semana del Arquitecto" ESTUDIARAN INCREMENTO DE LA EMIGRACION HOLANDESA A CHILE

Con un almuerzo, servido en los comedores del Estadio Militar, se clausuró ayer la Semana del Arquitecto de los servicios de Obras Publicas del Ministerio del ramo. Concurrieron, especialmente invitados, el Ministro de Obras Publicas, general Alejandro Schwertzer, y el Ministro de Educacion, don Tobias Barros Ortiz.



Por avion de SAS, regresó a Buenos Aires el Jefe de Relaciones Publicas de esa compania, señor Alberto Ostria, quien viajó a esta capital con el objeto de asistir a las ceremonias conmemorativas que se efectuaron en esta capital con motivo del primer aniversario de la ruta polar que explota SAS. En el grabado, el señor Ostria antes de embarcarse en el avion.

Hoy llega Dr. Arturo Frondizi, jefe de los radicales argentinos

A las 10.45 horas de hoy arribará a Los Cerrillos por avion de Panagra el presidente de la Union Civica Radical de Argentina doctor Arturo Frondizi, quien especialmente invitado concurrirá al homenaje que el Partido Radical rendira mañana al ex Presidente de la Republica don Pedro Aguirre Cerda.

FRENTE DE ACCION DE COMUNISTAS CON OTROS PARTIDOS

En la mañana de ayer, en una Sala del Senado, se efectuó una reunion entre dirigentes de los partidos Comunista, Socialista, Radical, Socialista Popular, del Trabajo, Democrático de Chile, Democrático del Pueblo con el objeto de discutir la formacion de un frente de accion comun contra el alza del costo de la vida y las medidas antifinancieras del Gobierno que a juicio de estas colectividades, pueden significar reduccion de las conquistas sociales.

Do MARIA DE LA CRUZ TRABAJOS PRODUCTIVOS E IMPRODUCTIVOS

Cuando nos detenemos a hablar de la inflacion, vemos del día, desde hace mucho tiempo, no podemos menos que pensar en el pánico inflacionista, desde sus orígenes hasta sus desastrosas consecuencias en la economia privada y estatal.

Mientras más empleados hay y mientras más altos sueldos reclaman, más tiene que subir el precio de las mercaderías que siguen establecidas sin aumentos apreciables en relación con el aumento del dinero que se puede consumir. La ley natural de la oferta y la demanda, se hace presente y los precios son fijados por el que los paga.

Los empleados no producen mercaderías y el dinero que reciben por su trabajo improductivo, forzadamente va a cambiarse en mercaderías de uso y de consumo. Ahora la CUT reclama con su criterio comunista, aumento de sueldos hasta \$ 36.000 como mínimo, fuera de las asignaciones familiares que le aumentan en un 25% más, aproximadamente.

"GRUPOS SOCIALES Y PARTIDOS HAN VIVIDO SEMBRANDO INSIDIAS, FALACIAS, DUDAS Y DESCONFIANZAS"

Dice el presidente liberal al rechazar invitación del presidente del PBL. Tampoco concurrió la CUT.

El presidente del Partido Liberal diputado Hugo Zepeda Barros, contestó ayer la carta del presidente del Partido Agrario Laborista, senador Izquierdo, por la cual este ha invitado a todos los sectores políticos, gremiales y sindicales a una conferencia de "mesa redonda", para buscar y concertar solución de los graves y urgentes problemas del momento.

URGENCIA PARA PROYECTO QUE SUPLEMENTA PRESUPUESTO 1955

Por oficio llegado ayer al Senado, el Ejecutivo ha hecho presente el trámite de urgencia para el despacho del proyecto, ya aprobado por la Cámara de Diputados, que suplementa en 31 mil millones de pesos, el Presupuesto Nacional vigente. Esta urgencia será calificada en la sesión del Senado del próximo martes.

FORO PUBLICO DEL PSP Y PDP

Los Partidos Socialista Popular y Democrático del Pueblo acordaron realizar un foro público, en fecha próxima, para discutir los siguientes asuntos: a) Problema de la inflacion y su influencia en el nivel de vida de los asalariados; b) Reforma agraria; c) Nacionalización de industrias extractivas; y d) Comercio exterior y relaciones del intercambio.

UN COMITE DE ACTIVIDADES AGROPECUARIAS CREO ICARE

El Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas Agropecuarias, ha creado un Comité de Actividades Agropecuarias. Este comité dirige el gerente de la ENDESA, don Raúl Sáez. Su objeto será llevar hasta las labores del campo todas las técnicas relativas al incremento cualitativo y cuantitativo de la producción.

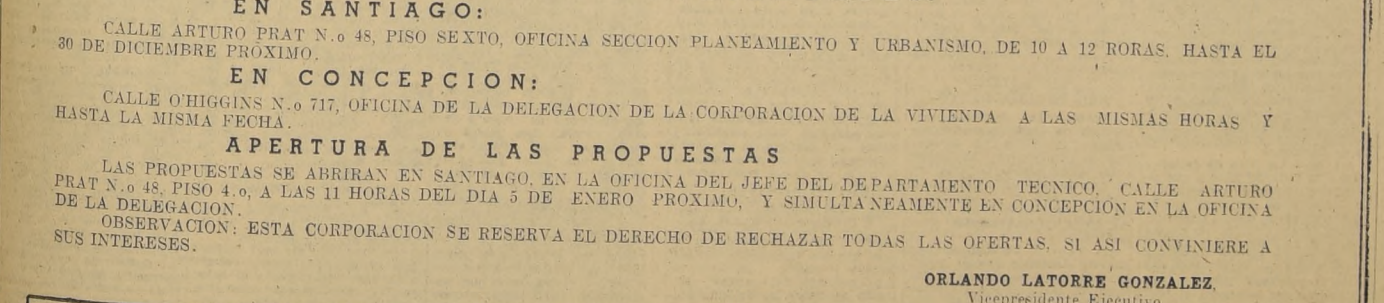
Amoblado de TERRAZA (1 mesa y 2 sillas) PARA EL Sorteo de Navidad ASOCIADO POR "LA NACION" Obsequio de ALFREDO NADEL ALAMEDA 294

AVISAMOS

Nuestra extraordinaria oferta. Trajes Palm Beach en todos los colores y tallas a: \$ 10.450.— Sin forro \$ 7.950.— Sasitería Gutiérrez ALAMEDA CON AHUMADA, Y AHUMADA N.º 10.

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS

SE SOLICITAN PROPUESLAS PUBLICAS PARA ENAJENAR LOS 21 LOTES DE TERRENOS URBANIZADOS QUE ESTA CORPORACION POSEE EN LA "DIAGONAL PEDRO AGUIRRE CERDA", DE LA CIUDAD DE CONCEPCION, Y QUE ESTAN SENALADOS EN EL CROQUIS.



BASES Y ANTECEDENTES: EN SANTIAGO: CALLE ARTURO PRAT N.º 48, PISO SEXTO, OFICINA SECCION PLANEAMIENTO Y URBANISMO, DE 10 A 12 HORAS, HASTA EL 30 DE DICIEMBRE PROXIMO. EN CONCEPCION: CALLE O'HIGGINS N.º 717, OFICINA DE LA DELEGACION DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA A LAS MISMAS HORAS Y HASTA LA MISMA FECHA.

APERTURA DE LAS PROPUESLAS LAS PROPUESLAS SE ABRIRAN EN SANTIAGO, EN LA OFICINA DEL JEFE DEL DEPARTAMENTO TECNICO, CALLE ARTURO PRAT N.º 48, PISO 4.º, A LAS 11 HORAS DEL DIA 5 DE ENERO PROXIMO, Y SIMULTANEAMENTE EN CONCEPCION EN LA OFICINA DE LA DELEGACION. OBSERVACION: ESTA CORPORACION SE RESERVA EL DERECHO DE RECHAZAR TODAS LAS OFERTAS, SI ASI CONVINIERE A SUS INTERESES.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ, Vicepresidente Ejecutivo

La Bicicleta de Tipo Europeo. CYCLE Eiffel M.R. • Livianas, Reforzadas • Paseo, Media Pista y Damas. • CREDITOS. CENTRAL DE BICICLETAS: TEATINOS 622 CASA MANDEL: ARTURO PRAT 740

# Texto proyectado de la Ley de Aduanas y de la Segunda parte

A continuación ofrecemos a nuestros lectores la segunda parte del texto completo del Proyecto de Ley de Aduanas, enviado por el Ejecutivo al Congreso el día 1.º de agosto de 1955. La primera parte publicada ayer se refiere, principalmente, a las normas que se fijan para los sueldos de todos los sectores de la Administración Pública, Semifiscalizaciones y Administraciones Autónomas. La segunda parte, trata del funcionamiento del citado proyecto y establece los impuestos y las reformas siguientes a las leyes tributarias:

## TITULO II DEL SUJETO DEL IMPUESTO Y DE SU DECLARACION Y PAGO

Art. 11.º— El impuesto a las compraventas y otras convenciones que sirvan para transferir el dominio de bienes muebles afectará al que vende o transfiere la especie gravada, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 21.

En el caso de permuta, el impuesto afectará por mitades a ambas partes contratantes.

Art. 12.º— Los contribuyentes a que se refiere la presente ley deberán declarar, dentro de los diez primeros días hábiles de cada año, el monto de los impuestos Internos, el monto total de las ventas, permutas u otras convenciones afectas a los impuestos establecidos en la presente ley, correspondiente al mes anterior.

Art. 13.º— Los impuestos a que se refiere esta ley serán enterados en arcas fiscales dentro de los diez primeros días hábiles del mes subsiguiente a aquel en que se realizaron las operaciones afectas a las mencionadas tributos.

Art. 14.º— Se exceptúan de lo dispuesto en los dos artículos anteriores, los agricultores, quienes deberán presentar a la Inspección de Impuestos correspondiente, en los meses de febrero y agosto, una declaración del total de las operaciones efectuadas en el semestre anterior, acompañada de una nómina que contendrá el nombre y domicilio del adquirente, productos vendidos, permutados o transferidos, monto de las operaciones efectuadas y cantidades recaudadas por concepto de impuesto.

Los agricultores procederán a ingresar en arcas fiscales el impuesto adeudado dentro de los primeros diez días hábiles de los meses de abril y octubre, respectivamente.

Art. 15.º— La excepción a que se refiere el artículo anterior no regirá respecto de las industrias anexas que tengan los agricultores, las que quedan sometidas a los preceptos generales indicados en esta ley.

Art. 16.º— La Dirección General de Impuestos Internos podrá autorizar el pago a medida que el contribuyente vaya pagando, si éste, por su naturaleza, fuere de lento desarrollo.

Art. 17.º— Las obligaciones a que se refieren los artículos 12 y 13 de esta ley recaerán sobre los contribuyentes que adquieran especies de personas que no tengan residencia en Chile o de aquellas que, dada la naturaleza de su actividad, a juicio exclusivo de la Dirección General de Impuestos Internos, no ofrezcan garantía de una adecuada fiscalización.

Art. 18.º— Los organismos fiscales del Banco de Chile y demás instituciones semifiscales deberán proporcionar las facilidades de local necesarias y otras que soliciten la Dirección General de Impuestos Internos para la recepción de las declaraciones y pago del impuesto que establece la presente ley y demás impuestos enrolados.

También podrá la Tesorería General de la República, cuando las circunstancias lo justifiquen, encargarse de la percepción de impuestos a determinadas oficinas o funcionarios fiscales o semifiscales.

Art. 19.º— Las personas que celebraren contratos en el extranjero sobre bienes situados en Chile, deberán pagar el impuesto a que se refiere esta ley, al momento de legalizarlos, si se trata de instrumentos públicos, o al ser protocolizados en algún registro público.

También deberá pagarse el impuesto en los juicios o en actos judiciales no contenciosos o cuando tomen razón de ellos cualquiera autoridad fiscal, semifiscal o municipal, si se tratare de instrumentos privados.

Art. 20.º— Estarán exentos del impuesto establecido en el artículo 1.º de esta ley:

1.º— Las compraventas, permutas y convenciones que recaigan sobre las siguientes especies:

a) Salitre, yodo, sal y agua potable.

b) Carne fresca, ganado, aves, afrecho, leña, trigo, paja, lentejas, garbanzos, arvejas, arroz, papas, maicena, harinas de trigo, maíz y centeno;

c) Pescado, manteca, grasa, azúcar, aceites vegetales, comestibles y las semillas oleaginosas destinadas a producirse, siempre que estos productos se empleen en la alimentación humana.

d) Huevos, fideos, sémola, avena, pan, leche, sea en estado natural, desecada, condensada, evaporada o en polvo y productos destinados a la alimentación de lactantes.

e) Frutas y verduras frescas; f) Velas, jabones, para lavar ropa y productos similares;

g) Drogas medicinales y anti-bióticos; algodón, gasa, tela adhesiva, para usos medicinales, vendas, jeringas y agujas para inyecciones;

h) Los específicos, que solamente pagarán el impuesto establecido en el Art. 1.º de esta ley.

i) Las exportadas en su compraventa al exterior, y las compraventas de cobre que efectúe la industria manufacturera de este metal para la exportación de cobre manufacturado.

j) Cuadernos escolares, libros, diarios y revistas que se expendan al público destinados a la lectura y papeles con marca de agua empleados en su fabricación, y

k) Los cigarrillos, cigarrillos y tabaco elaborado.

2.º— Las compraventas o transferencias afectas al impuesto establecido en el artículo 1.º de la ley N.º 10.270, de 15

de marzo de 1952, y las compraventas o transferencias de productos mineros que efectúen la Caja de Crédito y Fomento Minero y la Sociedad Fideicomiso Nacional de Palpite Limitada.

3.º— Las compraventas, permutas o transferencias de toda clase de productos alimenticios realizados en ferias, mercados, restaurantes populares del Estado o de las municipalidades, y de las de comidas que se realicen al personal por los propios establecimientos industriales o comerciales durante la jornada de trabajo y en los locales ubicados dentro del recinto de aquellos.

4.º— Las especies vendidas o transferidas en kermeses, o trances de beneficio, que efectúen instituciones de beneficencia con personalidad jurídica y que no persigan fines de lucro, o establecimientos de la Dirección General de Impuestos Internos.

5.º— A juicio exclusivo de la Dirección General de Impuestos Internos, las compraventas que hubieren recaído sobre especies que posteriormente hayan sido devueltas.

Art. 21.º— Las personas o empresas que deben pagar los impuestos que establece la presente ley, deberán, en todo caso, respecto de las operaciones que no sean inferiores a cien pesos, cargar separadamente el que adquiere la especie respectiva, una suma igual al monto de dicho impuesto, despreciando la fracción inferior a cinco centavos y elevándose al entero superior a la de cincuenta centavos o más.

Este recargo se hará efectivo al momento de los pagos establecidos por disposiciones legales.

Art. 22.º— Las personas afectas a las disposiciones de la presente ley, deberán emitir facturas, boletas o comprobantes, según el caso, por las operaciones que efectúen, siempre que no sean inferiores a cien pesos, y acreditar el pago del impuesto que establece la presente ley, en el momento de emitirlos.

Art. 23.º— Los funcionarios de todo orden que tomen o negocien los contratos a que se refiere el Art. 19 de esta ley, deberán exigir previamente que se exhiba el comprobante de pago del impuesto que establece la presente ley, y no otorgarán el consentimiento a cualquiera de las actuaciones a que se hace referencia en dicha disposición.

Art. 24.º— Las oficinas fiscales de todo orden que tomen o negocien las operaciones, a que se refiere el artículo anterior, deberán proporcionar a la Dirección General de Impuestos Internos todos los datos y antecedentes que ésta solicite para la fiscalización de la presente ley.

Art. 25.º— Las Aduanas deberán remitir mensualmente, dentro de los primeros diez días, el Servicio de Impuestos Internos, una copia de las pólizas de internación de las mercaderías importadas en el mes anterior.

Art. 26.º— Para el mejor cumplimiento de las obligaciones tributarias impuestas por esta ley, la Dirección General de Impuestos Internos podrá exigir a los contribuyentes que tomen o negocien los contratos a que se refiere el artículo anterior, que presenten un comprobante de contabilidad especial que ella estime necesario.

Art. 27.º— La Dirección General de Impuestos Internos podrá autorizar, a solicitud del interesado, el uso de comprobantes que no reúnan todos los requisitos exigidos por el artículo 22 de esta ley, en los casos en que dichos comprobantes sean emitidos por medios mecánicos y que, a juicio exclusivo de la citada repartición, respondan a los intereses fiscales.

Art. 28.º— Los notarios y demás funcionarios que no podrán autorizar instrumento alguno que implique el cumplimiento de una convención afectas al impuesto contemplado en la presente ley, ni otorgar copia de ellos, ni autorizar la firma de quienes concuerden en otorgar o aceptar, previamente se acredite el pago de la respectiva contribución, el que deberá inscribirse en el documento que al efecto se otorgue y protocolizarse si se tratare de una escritura privada.

Art. 29.º— Si no procediere la protocolización del comprobante de pago del impuesto, éste será considerado por el respectivo Ministro de Fe.

Art. 30.º— Los impuestos que establece la presente ley recaerán también a las Empresas Fiscales, Semifiscales y Municipales en cuanto les sean aplicables, así en los casos en que las leyes que toman o negocien eximan de toda clase de impuestos o contribuciones.

En la palabra "Empresas" se comprenderán las Aduanas, Administraciones de Puertos y la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Art. 31.º— Los impuestos establecidos en la presente ley se aplicarán al impuesto de los contribuyentes especiales contemplados en otras leyes para la venta o producción de determinados productos o mercaderías o del adicional que existe actualmente para los productos en que se emplee el azúcar, a que se refiere el artículo 1.º de la Ley N.º 1976.

Art. 32.º— Se considerará específico para los efectos de esta ley, a todo producto químico o farmacéutico destinado directamente a usos medicinales, que se presente para el expendio al público consumidor en cualquiera forma de envase y que en la etiqueta o en el envase, o en el hecho de estar el producto en comprimidos, píldoras, gránulos, papillitas, capsulas, etc.

Art. 33.º— Para los efectos de esta ley, se entenderán por productos de tocador aquellos

productos, cualesquiera que sea su forma de expendio, que estén destinados a embellecer, restaurar o corregir defectos físicos de las personas, y en general, toda sustancia o composición aromática destinada al uso de las personas a la fragancia a efectos ambientales, tales como los cosméticos, las lociones y aerosoles aromáticos.

TITULO V DE LA FISCALIZACION DEL IMPUESTO

Art. 29.º— La aplicación y fiscalización de la presente ley estará a cargo del Servicio de Impuestos Internos, en el carácter de Ministros de Fe.

Art. 30.º— Para todos los efectos de esta ley y sus reglamentos, los empleados de Impuestos Internos tendrán el carácter de Ministros de Fe.

Art. 31.º— En conformidad a lo dispuesto en el Estatuto Administrativo, el empleo del Servicio de Impuestos Internos a quien se compruebe algún abuso o irregularidad en la aplicación de esta ley y sus reglamentos, ya sea en perjuicio de los contribuyentes o en beneficio propio será suspendido de inmediato de su cargo, procediéndose a su destitución, por el procedimiento de responsabilidad criminal que correspondiere, en su caso.

Art. 32.º— El Servicio de Impuestos Internos deberá llevar un registro de los contribuyentes que estén afectos al impuesto establecido en la presente ley.

Para los efectos señalados en el artículo anterior, los contribuyentes estarán obligados a inscribirse en el registro mencionado, dentro de los sesenta días siguientes a la fecha en que se inscribieron en las actividades, conforme a los procedimientos reglamentarios respectivos.

Las Municipalidades respectivas no podrán otorgar patentes o permisos a los contribuyentes a que se refiere este artículo sin que previamente exhiba el comprobante de inscripción en el registro indicado, debiendo dejarse constancia en la patente o permiso del número y fecha de dicho comprobante.

Art. 33.º— Los contribuyentes a que se refiere este artículo, deberán enviar semestralmente una copia de la nómina de estas patentes o permisos a la Dirección General de Impuestos Internos.

Art. 34.º— Las Municipalidades de los casos de transferencias de vehículos no podrán aceptar cambios de nombres en sus respectivos registros, ni otorgar patentes, sin que se acredite el pago del impuesto que establece la presente ley.

Art. 35.º— Los funcionarios de todo orden que tomen o negocien los contratos a que se refiere el Art. 19 de esta ley, deberán exigir previamente que se exhiba el comprobante de pago del impuesto que establece la presente ley, y no otorgarán el consentimiento a cualquiera de las actuaciones a que se hace referencia en dicha disposición.

Art. 36.º— Las oficinas fiscales de todo orden que tomen o negocien las operaciones, a que se refiere el artículo anterior, deberán proporcionar a la Dirección General de Impuestos Internos todos los datos y antecedentes que ésta solicite para la fiscalización de la presente ley.

Art. 37.º— Las Aduanas deberán remitir mensualmente, dentro de los primeros diez días, el Servicio de Impuestos Internos, una copia de las pólizas de internación de las mercaderías importadas en el mes anterior.

Art. 38.º— Para el mejor cumplimiento de las obligaciones tributarias impuestas por esta ley, la Dirección General de Impuestos Internos podrá exigir a los contribuyentes que tomen o negocien los contratos a que se refiere el artículo anterior, que presenten un comprobante de contabilidad especial que ella estime necesario.

Art. 39.º— La Dirección General de Impuestos Internos podrá autorizar, a solicitud del interesado, el uso de comprobantes que no reúnan todos los requisitos exigidos por el artículo 22 de esta ley, en los casos en que dichos comprobantes sean emitidos por medios mecánicos y que, a juicio exclusivo de la citada repartición, respondan a los intereses fiscales.

Art. 40.º— Los notarios y demás funcionarios que no podrán autorizar instrumento alguno que implique el cumplimiento de una convención afectas al impuesto contemplado en la presente ley, ni otorgar copia de ellos, ni autorizar la firma de quienes concuerden en otorgar o aceptar, previamente se acredite el pago de la respectiva contribución, el que deberá inscribirse en el documento que al efecto se otorgue y protocolizarse si se tratare de una escritura privada.

Art. 41.º— Si no procediere la protocolización del comprobante de pago del impuesto, éste será considerado por el respectivo Ministro de Fe.

Art. 42.º— Los impuestos que establece la presente ley recaerán también a las Empresas Fiscales, Semifiscales y Municipales en cuanto les sean aplicables, así en los casos en que las leyes que toman o negocien eximan de toda clase de impuestos o contribuciones.

En la palabra "Empresas" se comprenderán las Aduanas, Administraciones de Puertos y la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Art. 43.º— Los impuestos establecidos en la presente ley se aplicarán al impuesto de los contribuyentes especiales contemplados en otras leyes para la venta o producción de determinados productos o mercaderías o del adicional que existe actualmente para los productos en que se emplee el azúcar, a que se refiere el artículo 1.º de la Ley N.º 1976.

Art. 44.º— Se considerará específico para los efectos de esta ley, a todo producto químico o farmacéutico destinado directamente a usos medicinales, que se presente para el expendio al público consumidor en cualquiera forma de envase y que en la etiqueta o en el envase, o en el hecho de estar el producto en comprimidos, píldoras, gránulos, papillitas, capsulas, etc.

Art. 45.º— Para los efectos de esta ley, se entenderán por productos de tocador aquellos

productos, cualesquiera que sea su forma de expendio, que estén destinados a embellecer, restaurar o corregir defectos físicos de las personas, y en general, toda sustancia o composición aromática destinada al uso de las personas a la fragancia a efectos ambientales, tales como los cosméticos, las lociones y aerosoles aromáticos.

TITULO VI DE LAS SANCIONES

Art. 38.º— El impuesto que no sea cancelado dentro del plazo que señala esta ley, devengará un interés penal de 2% mensual, por cada mes o fracción de mes siguiente, sin perjuicio de las demás sanciones establecidas en esta ley.

Art. 39.º— La omisión en los libros de contabilidad de los asientos relativos a las mercaderías adquiridas o transferidas, o de las declaraciones de los valores de las operaciones de transferencia efectuadas o del empleo de otros procedimientos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 40.º— La falta de declaración o la falta de pago a que se refiere el Título II de esta ley, se sancionará con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 41.º— La omisión en los libros de contabilidad de los asientos relativos a las mercaderías adquiridas o transferidas, o de las declaraciones de los valores de las operaciones de transferencia efectuadas o del empleo de otros procedimientos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 42.º— La omisión en los libros de contabilidad de los asientos relativos a las mercaderías adquiridas o transferidas, o de las declaraciones de los valores de las operaciones de transferencia efectuadas o del empleo de otros procedimientos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 43.º— La omisión en los libros de contabilidad de los asientos relativos a las mercaderías adquiridas o transferidas, o de las declaraciones de los valores de las operaciones de transferencia efectuadas o del empleo de otros procedimientos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 44.º— La omisión en los libros de contabilidad de los asientos relativos a las mercaderías adquiridas o transferidas, o de las declaraciones de los valores de las operaciones de transferencia efectuadas o del empleo de otros procedimientos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 45.º— La omisión en los libros de contabilidad de los asientos relativos a las mercaderías adquiridas o transferidas, o de las declaraciones de los valores de las operaciones de transferencia efectuadas o del empleo de otros procedimientos encaminados a ocultar o desfigurar el verdadero monto de las operaciones realizadas o a burlar el impuesto, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 46.º— En los casos de clausura, el infractor deberá pagar, además de las multas y sanciones correspondientes, las costas de la acción. No tendrán este derecho los dependientes que hubieren actuado en su nombre o en el nombre de un tercero en la comisión del delito.

Art. 47.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 48.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 49.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 50.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 51.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 52.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 53.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 54.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 55.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 56.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 57.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 58.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 59.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 60.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 61.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 62.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 63.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 64.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 65.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 66.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 67.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 68.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 69.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 70.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 71.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 72.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 73.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 74.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 75.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 76.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 77.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 78.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 79.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

Art. 80.º— Las personas que no enteraren en arcas fiscales el impuesto a que se refiere el artículo anterior, dentro de los plazos que señalan los artículos 13 y 14 y que no lo pagaren dentro del tercero día, a contar desde la fecha en que les fue exigido el pago, serán sancionadas con una multa que no podrá exceder de dos sueldos vitales anuales, conforme a lo dispuesto en el artículo 21 de esta ley.

# Hoy continuarán en Valparaíso Jornadas de Neuro-Psiquiatría

Ayer continuó el desarrollo de las XII Jornadas Nacionales de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía a través de las sesiones de trabajos que se efectuaron esta vez en el auditorio de la Clínica Neurológica, Universitaria, en el Hospital José J. Aguirre, iniciándose a las 9.30 horas, con la conferencia del neurocirujano inglés, profesor Mc Donald Critchley, que esta vez abordó el tema de "La neurología de la vejez", en la forma brillante y amena que lo caracteriza.

A continuación se desarrolló la ponencia oficial de neurología y neurocirugía, "Malformaciones congénitas del Sistema Nervioso Central", a cargo del profesor E. Ubbelohde y colaboradores del Instituto de Neurología que abordó en forma exhaustiva, pero especialmente en el aspecto de la etiología, el tema de "Alteraciones mentales durante el tratamiento con adrenocorticoide", doctores A. Davanzo y J. Grau (Clínica Psiquiátrica Universitaria y Cátedra de Medicina del profesor A. Garrón).

Por la tarde continuaron las sesiones de trabajo en el mismo auditorio de Neurología que tenían a su cargo el aspecto de la terapia neuro-psiquiátrica de dichas malformaciones, lo que es notable al ser considerado el vasto tema a tratar, este relato de clínica neurológica, al ser complementado en forma brillante por el Dr. Reinaldo Poblete y colaboradores del Instituto de Neurología que tenían a su cargo el aspecto de la terapia neuro-psiquiátrica de dichas malformaciones.

Esta sesión de trabajos fue complementada en la mañana por los siguientes temas libres: 1.º "Alteraciones mentales durante el tratamiento con adrenocorticoide", doctores A. Davanzo y J. Grau (Clínica Psiquiátrica Universitaria y Cátedra de Medicina del profesor A. Garrón). 2.º "Una nueva prueba de suficiencia metabólica cerebral", doctores R. Torres, O. C. Molina y L. Concha (Servicio de Investigaciones Psiquiátricas, Hospital Psiquiátrico).

Por la tarde continuaron las sesiones de trabajo en el mismo auditorio de Neurología. A VALPARAÍSO. — Hoy los congresistas dirigidos a Viña del Mar, para continuar el desarrollo de las jornadas, donde serán recibidos por el doctor E. Herzig, director del Instituto Psiquiátrico de la Universidad de Concepción, concurrirá a nombre de esta institución, en la que se tratarán temas de la más alta trascendencia científica. Este congreso cuenta con la colaboración del profesor don Carlos Keller, consejero de la Sociedad Geográfica.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

## Edward B. Hamill fue designado Jefe de la Misión Agrícola "DTICA"

Jefe de la Misión Agrícola del Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola en Chile fue nombrado el señor Edward B. Hamill, quien ocupaba el cargo de delegado del Director del Puesto Cuatro, señor Albion Peterson.

El señor Hamill ha desarrollado entre nosotros una importante labor desde su arribo al país en abril de 1953. Sus actividades en otras naciones no han sido menos importantes. Al egresar de bachiller en Ciencias Forestales en 1924, en la Universidad de Syracuse, en Nueva York, se dedicó a la actividad técnica de firmas madereras norteamericanas. Entre los años 1927-29 se preocupó en plantaciones de cauchero en Liberia y desde 1942 al 46 ingresó a la Corporación de Desarrollo del Caucho en Brasil. Especialista forestal del Instituto Interamericano de Cooperación Agrícola, en Asunción, Paraguay, en 1951, fue enviado por el mismo Instituto a Santiago de Chile en 1953, en el cargo de delegado del director.

CHILE FUE INVITADO A CONGRESO DE PATOLOGIA EN CIUDAD DE MEXICO. La Embajada de México ha entregado al Ministerio de Relaciones Exteriores la invitación que formula a nuestro Gobierno el comité organizador del Primer Congreso Latinoamericano de Anatomía Patológica, que se llevará a cabo en la capital mexicana del 11 al 17 de diciembre, y para que nombre representantes a esa importante asamblea médica.

El doctor E. Herzig, director del Instituto Psiquiátrico de la Universidad de Concepción, concurrirá a nombre de esta institución, en la que se tratarán temas de la más alta trascendencia científica. Este congreso cuenta con la colaboración del profesor don Carlos Keller, consejero de la Sociedad Geográfica.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

13 horas: Conferencia sobre "Antecedentes del Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Nacional" por el arquitecto señor Hernán Larraín Errázuriz, presidente de la Comisión Ejecutiva del mencionado banco.

## Reina de "La Pirámide"



La atractiva triguena Elvira Jordano, de 15 años de edad, y alumna de Liceo de Niñas N.º 8, fue elegida Reina de las tradicionales fiestas primaverales de La Pirámide. Esta noche, en una gran velada a realizarse a las 21 horas en el Salón Ready (San Nicolás 1027), será proclamada Soberana por sus numerosos admiradores y partidarios. En el grabado, Elvira I, en compañía de Carmen Reyes y Gloria Ortiz, durante una visita a las oficinas del diario LA NACION.

El Ministerio de Salud Pública, doctor don Raúl Barrios, recibió ayer a los presidentes de los Colegios Médicos General y Regional, señores Gustavo Girón y Guillermo Velasco, quienes lo informaron de los acuerdos tomados en sesión celebrada anteaño en el sentido de mantener su posición de renuncia colectiva de los médicos funcionarios si se les mantenía en la escala única de sueldos en la forma en que se incluían en el proyecto. Los médicos en la actualidad se encuentran en los servicios públicos en el grado 13 y en la

Doctores Girón y Velasco se entrevistaron ayer con este Secretario de Estado. Los dirigentes de ambos Colegios Médicos estuvieron de acuerdo en los planteamientos del Ministerio señor Barrios y le expresaron su confianza en que se llegara a la solución definitiva que se desea, lo que evitará que los médicos funcionarios hagan efectiva su renuncia.

El martes 6 del mes en curso se efectuó en el Auditorio de la Escuela de Farmacia, a las 19 horas, la última reunión anual de la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina, para conmemorar el desarrollo histórico que la ciencia farmacéutica ha experimentado en el país.

El Prof. Hugo Gunkel habló sobre "Una farmacia en Valdivia colonial"; el profesor Leyton, sobre la enseñanza de la materia médica en la época de los profesores Bustillos y Muriel, y el doctor don Víctor Cereceda, sobre el desarrollo de la farmacia en Chile en la época actual.

Para terminar —dijo finalmente el señor De Viale—, sólo quiero agregar una palabra: en esta feliz noche el Cuerpo Consular quiere testimoniarle, Excmo. señor Bustos, los muy sinceros votos que formula por el éxito siempre creciente de sus labores, como también por la ventura personal suya, de su esposa y de su familia. Quiero, al mismo tiempo, reiterarle nuestra gratitud por las innumerables pruebas de vuestra amistad y por el constante interés que habéis tenido y tenéis para facilitar nuestras funciones consulares. Levantemos nuestras copas y brindemos por la felicidad de todos, por la grandeza de este querido Chile y por la de nuestras respectivas patrias.

AGRADECIDO DON MARIANO BUSTOS. — Sus palabras fueron contestadas por don Mariano Bustos en un conceptual discurso, en el que señaló los lazos que unen a Chile con las naciones representadas por el Cuerpo Consular residente en Santiago, y es forma emocionada, agradeció el homenaje sincero de que era objeto de haber cumplido una labor tan ardua como patriótica.

El martes 6 del mes en curso se efectuó en el Auditorio de la Escuela de Farmacia, a las 19 horas, la última reunión anual de la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina, para conmemorar el desarrollo histórico que la ciencia farmacéutica ha experimentado en el país.

El Prof. Hugo Gunkel habló sobre "Una farmacia en Valdivia colonial"; el profesor Leyton, sobre la enseñanza de la materia médica en la época de los profesores Bustillos y Muriel, y el doctor don Víctor Cereceda, sobre el desarrollo de la farmacia en Chile en la época actual.

Para terminar —dijo finalmente el señor De Viale—, sólo quiero agregar una palabra: en esta feliz noche el Cuerpo Consular quiere testimoniarle, Excmo. señor Bustos, los muy sinceros votos que formula por el éxito siempre creciente de sus labores, como también por la ventura personal suya, de su esposa y de su familia. Quiero, al mismo tiempo, reiterarle nuestra gratitud por las innumerables pruebas de vuestra amistad y por el constante interés que habéis tenido y tenéis para facilitar nuestras funciones consulares. Levantemos nuestras copas y brindemos por la felicidad de todos, por la grandeza de este querido Chile y por la de nuestras respectivas patrias.

AGRADECIDO DON MARIANO BUSTOS. — Sus palabras fueron contestadas por don Mariano Bustos en un conceptual discurso, en el que señaló los lazos que unen a Chile con las naciones representadas por el Cuerpo Consular residente en Santiago, y es forma emocionada, agradeció el homenaje sincero de que era objeto de haber cumplido una labor tan ardua como patriótica.

El martes 6 del mes en curso se efectuó en el Auditorio de la Escuela de Farmacia, a las 19 horas, la última reunión anual de la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina, para conmemorar el desarrollo histórico que la ciencia farmacéutica ha experimentado en el país.

El Prof. Hugo Gunkel habló sobre "Una farmacia en Valdivia colonial"; el profesor Leyton, sobre la enseñanza de la materia médica en la época de los profesores Bustillos y Muriel, y el doctor don Víctor Cereceda, sobre el desarrollo de la farmacia en Chile en la época actual.

## TIRO DE COMBATE HABRA EN PELDEHUE

A las 18 horas de ayer, regresó a esta capital el Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla, luego de haber visitado la zona norte del país, donde se desarrollaron importantes maniobras militares tridimensionales.

Poco después de su llegada a Santiago, el Ministro nos declaró encontrarse ampliamente satisfecho de la forma en que se realizaron los juegos de guerra en esa zona, y de la eficiencia demostrada por las tropas azules y rojas que participan en las maniobras.

REUNION DE ESTUDIOS PARA TRATAR ASPECTOS MEDICOS Y JURIDICOS DEL ABORTO. Hemos recibido del Instituto de Ciencias Penales la siguiente información: "Preste a las enormes y gravísimas protecciones que ha alocado en Chile el aborto criminal..."

Se harían indicaciones a proyectos sobre tributos. Estas indicaciones serán entregadas la próxima semana. CON LA MISIÓN SAKS. — Posteriormente, el señor Herrera recibió al presidente de la Misión Klein-Saks, señor Julius Klein, acompañado del señor Fresco Garter, para cambiar ideas sobre la labor que desarrolla este grupo de expertos económicos en nuestro país.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

LABOR DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS ANALIZO CARLOS VASSALO. El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.



ELVINO VILLANUEVA, gerente de la Compañía Maderera Villanueva, que ayer regresó de Europa...

VIDEN QUE EL INACO ADOQUIERA TRIGO DE LA PROXIMA COSECHA. El Subsecretario de Cooperación Agrícola, don Guillermo Vildoso...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

EL LUNES SE INAUGURA LA IV SEMANA DE LA GEOGRAFIA. El lunes se dará comienzo a los trabajos de la IV Semana de la Geografía...

# APERTURA DE LA TEMPORADA DEL GRAN HOTEL PUCON

Organización Nacional Hotelera S. A. comunica a su distinguida clientela, que el HOTEL PUCON inicia su temporada de verano el 16 DE DICIEMBRE. HAGAN SUS RESERVAS DE HABITACION CON TIEMPO!

en Banderas 84 - Oficina 309  
Teléfono 81638

## Implantarán sistema europeo para aumentar turismo chileno-uruguayo

Aviones LAN viajarán 4 veces por semana a Montevideo

## Administración Pública

PRESIDENCIA. — La Directiva del Sindicato de Duñeros de Camiones fue recibida en la mañana de ayer por el Excmo. señor Videla. Los dirigentes de este gremio lo invitaron al Congreso Nacional que celebrarán en Concepción los días 7, 8 y 9 de diciembre.

## Quinto aniversario celebra hoy Junta Larraín - Oriente

Cinco años de fructífera y efectiva labor cumple hoy la Junta de Vecinos de Larraín-Oriente, organismo que ha operado eficazmente a través de su existencia, en todas las iniciativas de bien público de las autoridades municipales.

## 60 cajas

TAMAÑO GRANDE DE EXQUISITOS CARAMELOS AMBROSOLI CON SUS RESPECTIVAS LAMINAS

## 150 MAESTROS EGRESAN HOY DE LA ESCUELA NORMAL SUPERIOR

Los alumnos que hoy reciben sus títulos de maestros, corresponden a cuatro cursos Sexto Año.

## AMBROSOLI

PARA EL SORTEO DE NAVIDAD AUSPICADO POR "LA NACION" EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

## Posición de Chile frente a problemas de orden mundial

El papel que le correspondió realizar a la delegación chilena en la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, cuya presidencia ocupó don José Maza Fernández, dio a conocer don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores y miembro integrante de esta representación.

## 50 años de fructífera y efectiva labor cumple hoy la Junta de Vecinos de Larraín-Oriente

Cinco años de fructífera y efectiva labor cumple hoy la Junta de Vecinos de Larraín-Oriente, organismo que ha operado eficazmente a través de su existencia, en todas las iniciativas de bien público de las autoridades municipales.

## 60 cajas

TAMAÑO GRANDE DE EXQUISITOS CARAMELOS AMBROSOLI CON SUS RESPECTIVAS LAMINAS

## 150 MAESTROS EGRESAN HOY DE LA ESCUELA NORMAL SUPERIOR

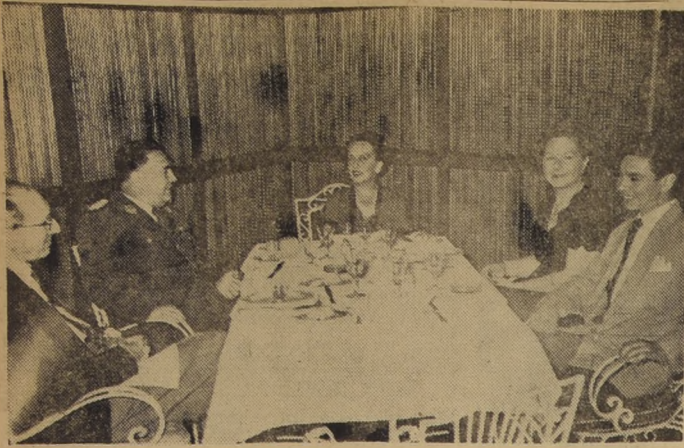
Los alumnos que hoy reciben sus títulos de maestros, corresponden a cuatro cursos Sexto Año.

## AMBROSOLI

PARA EL SORTEO DE NAVIDAD AUSPICADO POR "LA NACION" EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

## AMBROSOLI

PARA EL SORTEO DE NAVIDAD AUSPICADO POR "LA NACION" EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION



EN EL CHATAM CLUB DEL DANUBIO AZUL. — Un simpático grupo en el jardín del Chatam Club, a la hora de comida.

**A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA CHILENA SE PRESENTARÁN EN EL MUNICIPAL LAS OPERAS "LA MEDIUM" Y "EL TELEFONO".** — Ha causado vivo interés en las esferas artísticas y sociales de nuestra capital, el anuncio de la presentación en el Teatro Municipal, el 6 del presente, a las 19 horas, de las operas "La Medium" y "El Teléfono", de las cuales es autor el renombrado compositor contemporáneo Gian Carlo Menotti.

En esta ocasión, actuará como Director Musical, con la Orquesta Sinfónica de Chile, Hector Garza, y como Director de Escena, Pedro Ordoñez. Intérpretes de "La Medium", drama musical en dos actos, serán los cantantes Pina Cristofori, Patricia Kirby, Dalia Durán, Mariano de la Maza, Mario del Valle y Washington Miranda. "El Teléfono", opera comica en un acto, será interpretada por la soprano Matilde Broders y

**FIESTA DE FANTASIA.** — Hoy ofrecerá una fiesta de fantasía, en su residencia de calle Lord Cochrane, la señorita María Eugenia Baeza Correa.

**BAILES.** — Hoy ofrecerán una comida-baile en su residencia, el señor Paul Infante Valdés, y señora Laura García Huidobro de Infante, en honor de las señoritas Ana María e Isabel Pajul Vicuña.

por el baritono Homero Belmar. El producto de las entradas a este acontecimiento artístico, será a beneficio del Preventorio Infantil que mantiene la Cruz Roja Chilena en San José de Maipo. Con tal motivo, las entradas que aún quedan disponibles, pueden adquirirse durante el día de hoy, en la sede de esta institución, de Avenida Santa María N.º 0150, y en la boletería del Teatro, desde el próximo lunes.

**MATRIMONIOS DE HOY.** — Hoy se efectuarán los siguientes matrimonios:

El de la señorita María Claudia del Solar Dueñas con el señor Antonio Zuloaga Vargas, a las 18 horas, en la Capilla de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661).

El de la señorita María Eugenia Armas Merino con el señor Sergio de Amesti Heusser a las 18.30 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822).

El de la señorita Elina Vilalobos Garcés con el señor Fernando Pradenas Zúñiga, a las 18 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen (Plaza Suñoa).

Privadamente a las 18 horas, el de la señorita María Cecilia Piedrabuena Richard con el señor Gustavo Rossetot Rossetot.

En Talca, el de la señorita Berta Cruz Cruz con el señor Jaime Silva Gamboa.



Señora XIMENA VALENZUELA GOMEZ, quien ofrece hoy una comida-baile en su residencia de La Pastora, con motivo de su estreno en sociedad.



LA SEÑORA OLGA VALDES DE BUSTOS conversa con el señor Hernán Besa, durante la comida que el Cuerpo Consular ofreció, en su honor y el de su esposo, don Mariano Bustos Lagos, en el Club de la Unión. A la derecha, se ve al Decano del Cuerpo Consular de Santiago, don Héctor Paul, en los momentos que charla con la señora de Gumucio.

**SE INICIA CAMPEONATO DE POOL Y BILLAR.**

El lunes próximo, a las 18.30 horas, se inicia, impostergablemente, el Campeonato de Pool y Billar de los socios activos y cooperadores del Círculo de Periodistas de Santiago. Los premios donados por el diputado don José Musalem Saffie están a la vista de los participantes y de los socios, en general, en el salón de recreaciones del Círculo, Amunátegui 31, 4.º Piso. Se avisa a quienes no se hayan inscrito o no hayan ratificado su inscripción que el plazo de ellas vence el mismo día lunes hasta la hora de iniciación del Campeonato. Pueden hacerse las inscripciones con los señores Fernando Díaz, Ivan Oñefuentes, Nicolás Velasco y con la Secretaría del Círculo, entre las 10 y 17 horas. Se avisa a los jugadores que actuarán por parejas o equipos, que deben dar la composición de ellos a las personas ya nombradas. El valor de la inscripción individual es de \$ 100 (cien pesos).

**MATRIMONIO.**



Señora SILVIA HAMAME ZUNIGA, cuyo matrimonio con el señor Diego F. Arredondo Asmussen será bendecido hoy, en casa de la novia. Pondrá la bendición el Pbro. don Oscar Van Buren Asmussen.

**HOMENAJE AL EMBAJADOR DE HOLANDA.**

El miércoles pasado la colectividad holandesa ofreció una recepción al Embajador de Holanda y señora de Kasteel, en el Salón Azul del Club de la Unión, a la cual asistieron unas 130 personas. El presidente de la Asociación holandesa, señor Max Stork, pronunció un discurso en el cual interpretó los sentimientos de afecto y respeto de todos los holandeses en Chile para con el Dr. Pedro Kasteel. Expresó, además, su satisfacción y la de sus compatriotas por el hecho de que las relaciones diplomáticas entre Chile y Holanda se habían estrechado cada vez en grado mayor, resultando en la elevación de la representación diplomática a la categoría de Embajada al igual que S. M. la Reina había designado al Dr. Pedro Kasteel como primer Embajador en Chile.

La simpatía de que goza el Embajador, tanto entre los chilenos como entre los holandeses — dijo el señor Stork —, es el resultado de la abnegada labor del señor Kasteel y de su digna esposa.

El Embajador agradeció un discurso improvisado, por las atenciones de que ha sido objeto, y dijo que para él era un verdadero placer poner todos sus esfuerzos en el estrechamiento de los vínculos de amistad entre Chile y Holanda, como también para contribuir al bienestar de los holandeses en Chile dentro de lo posible. Recordó la labor de sus antecesores, en especial de la señora Von Oven, durante los difíciles años de la última guerra, y agradeció a todos los que habían contribuido para que su labor resultara tan agradable y fructífera.

**TE.** — La señorita Patricia Manzano Monckeborg ofrecerá un té, próximamente, a sus relaciones.

**PARTES DE MATRIMONIO.** — Circulan los siguientes partes: "María Sandoval de Martínez participa a usted el matrimonio de su hija Rina con el señor Edmundo Romero Boza, y le invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661), el sábado 10 de diciembre, a las 18.30 horas".

— Edmundo Romero Boza participa a usted su matrimonio con la señorita Rina Martínez Sandoval, y le invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661), el sábado 10 de diciembre, a las 18.30 horas. Santiago, noviembre de 1955

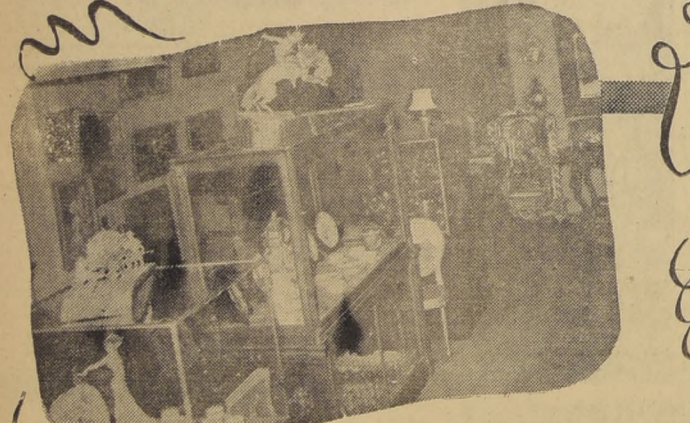
**OFERTA Especial**

FINISIMO DORMITORIO SHERATON ENCHAPADO \$10.000.

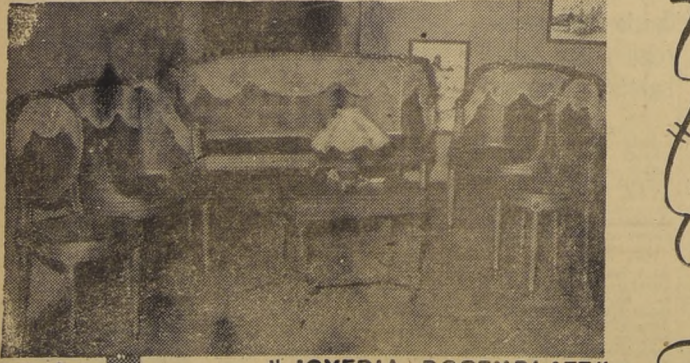
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

FABRICA DE MUEBLES FINOS **KRAVETZ Y LOPEZ**

Santa Elena 2265 — Tel. 54745-35630



**CUADROS**  
L. F. Verschuur.— Retrato; Fran Werner Taunm.— Naturaleza muerta; Siglo XVII; Valenzuela Llano.— "Marina 1897"; T. Sommercalle.— Paisaje 1892; A. Araya.— Paisaje sureño; B. Rebolledo.— "El Niño Terrible"; Pacheco Altamirano.— Paisaje; L. Cheney.— Retratos; A. Tutti.— Marina. Y muchos otros de pintores nacionales y extranjeros.



"JOYERIA ROSENBLATT"

**Arte y Antigüedades**

**"JOYERIA ROSENBLATT"**  
INAUGURACION DE LA GALERIA DE ARTE Y ANTIGÜEDADES  
CUADROS, MUEBLES, ALFOMBRAS, GOBELINOS, PORCELANAS, CRISTALES, ARTE RELIGIOSO

Comunicamos a nuestra distinguida clientela y público en general que a partir de hoy hemos inaugurado una nueva sección de objetos de arte y antigüedades.

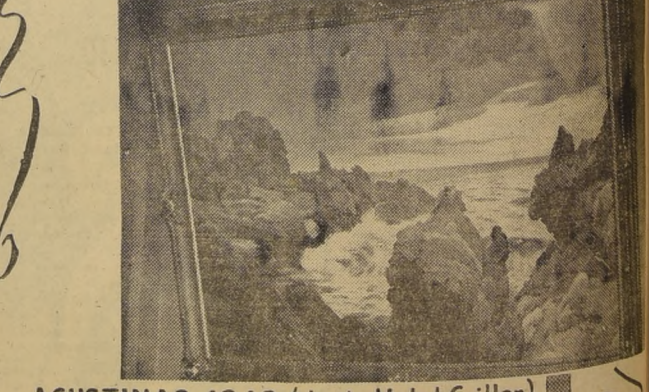


Gran Exposición



**MOTIVOS RELIGIOSOS**  
Relieve "La Esmeralda", año 1700; Crucifijo tallado en madera antigua tirolesa; 2 vitraux Siglo XVI franceses. Relieve policromado de pie italiano Siglo XVII

**OBJETOS VARIOS**  
Juego de lámpara y apliques de bronce francés cincelados de la Sucesión de Lord Airdale. Londres. Juego dorado Luis XVI enjuncados y con rico brocado francés de la época.



AGUSTINAS 1049 (Lado Hotel Crillon)





CON UN TE EN EL CLUB DE LA UNION fue despedida por sus compañeras de la Corporación de la Victoria, la señora Elba Núñez de Ibáñez, quien hasta el momento desempeñaba el cargo de la República. En el grabado se ve la festejada, al centro, teniendo a su lado derecho a las amigas Adriana Kaplan de Oliva, Blanca de la Barra y Regina Horvath de Amestica. A su izquierda, Rosita Adriaola y Raquel Correa. Asistieron, además, Marta Arroyo de Moraga, Inés Santana, Eliana Cornejo, Amanda Holzaphel, María Teresa Fuenzalida, Magaly Martínez, Elia Cornejo, Inés Becerra, Raquel Vial, Lidia Echeverría y María Inés Naudon.



EL MINISTRO DE PORTUGAL EN CHILE, señor Alvaro Marques, y señora de Marques se dirigieron ayer, por vía SAS, a Portugal.

**ENFERMOS** — Ha sido operada en la Clínica Santiago, la señora Ximena Parot de Lyon. Su estado es satisfactorio.

**CHARLA MEDICA EN LA BBC** — A partir de mañana, los comentarios médicos escritos por el Dr. Harvey Flack, muy conocido por el auditorio latinoamericano, se suspenderán por unas semanas. En su ausencia los oyentes tendrán la oportunidad de volver a escuchar al Dr. Julio Benjamín Sultán, eminente cirujano guatemalteco, quien desempeña el cargo de cirujano ayudante del Terceer Servicio de Cirugía del Hombre en el Hospital General de Guatemala.

Actualmente, se encuentra en Londres, bajo los auspicios del Consejo Británico para especializarse en el estudio de diversas ramas de la ciencia médica. En el primer comentario que se transmitirá mañana domingo, como ya se ha anunciado, el autor hablará sobre la jaqueca y se referirá a algunos conceptos históricos y actuales sobre la enfermedad, destacando la importancia social que la misma tiene, así como las formas de terapia más aceptadas por la clase médica. El programa en mención se transmitirá a las horas habituales de las 19.15 y las 21.15, hora chilena.

# acontece...

POR YOLANDA ROSS

**DESDE HACE DIAS** las debutantes de Santiago estaban atareadas preparando sus trajes de bailes para el 3 de diciembre. El 3 de diciembre es hoy y, esta noche, casi no se quedará ninguna de las jóvenes "de la última hora" sin salir a bailar. Para esto se juntarán, sin saber cómo, cuatro grandes bailes que se acapararon la atención de toda la juventud, la preocupación de las mamás y afectaron a los bolsillos de los papás. Los papás con suerte, que ya habían preparado a sus hijas en otra oportunidad, solo han debido pagar 5 mil pesos por la limpieza de los trajes. Los otros... mejor no acordarse...

**LUZ PEREIRA LARRAIN**, ex alumna de las Monjas Inglesas, se lleva la nota superior con la magnitud de su baile. Reunirá en su mansión de Alameda, cerca de un millar de personas. Será su baile de estreno y la primera fiesta grande de su vida. Luz Pereira estuvo casi todo el año inmovilizada por un accidente de equitación que sufrió en el mes de marzo en el campo. Hasta el momento, nunca quiso aceptar ninguna invitación para hacer su estreno en sociedad en otros bailes, hasta hacerlo en el suyo propio. Como ya se encuentra completamente restablecida, está en condiciones de bailar en forma y toda la noche.

**SE CREE** que el baile de esta noche en casa de la familia Pereira Larrain, volará compararse al que ofreciera hace pocos años Test, la hermana de Luz, que ofreció un bullido baile el día de su estreno. Test, después de haber sido brillante figura en los salones fue conquistada por la política y ahora es la presidenta de la Juventud Femenina Conservadora. A lo mejor, su hermana que hoy se estrena, le sigue los pasos, por esos inseguros e ingratos caminos de la política.

**EN HONOR** de sus dos sobrinas, llegadas este año de España, Paul Infante Valdes y Laura García Huidobro de Infante ofrecen esta noche una comida-baile en su casa. Las "españolas" Ana María y María Isabel Fajul Vicuña, son hijas de español y de chilena. Han sido la novedad del año en el ambiente juvenil. Tienen la gracia y el "calor" de las hijas de la Madre Patria y las han tenido de "resonas" ofreciéndoles agasajos por uno y otro lado.



**DON MARIANO BUSTOS LAGOS** (a la izquierda) posa para el reportero gráfico, en los momentos de su llegada al Club de la Unión, en donde los miembros del Cuerpo Consular, que la señora Olga Valdes de Bustos, ofrecieron una comida en su honor y el de su esposa, Agregada Cultural y Viceconsulera de México, quienes esa noche pusieron una nota de elegancia y juventud en los salones.

## Homenaje a don Mariano Bustos y Sra.

A la comida que le ofrecieron en el Club de la Unión, el honorable Cuerpo Consular de Santiago, al señor Mariano Bustos Lagos, y señora Olga Valdes de Bustos asistieron las siguientes personas:

**VIAJEROS** — Pasa una temporada en Quintero, el señor Carlos Muñoz Cavieles. — En El Tabo, la señora Luz Rosa de Almada y señora Raquel Yrujo de Bustos.



**COMUNIONES**  
En su nuevo y moderno estudio  
**FOTO TUNEKAWA**  
Merced 338, Locales 4 y 5. Fono 35833. Domingos y festivos abierto medio día.  
Casamientos y grupos  
Solicite hora

**A ESTADOS UNIDOS** — Por avión itinerario de Panagra, se ha dirigido a Estados Unidos el Dr. Pedro Chaná Carliola.

**EXPOSICION DEL PINTOR FIGUEROA** — En la tarde de hoy se clausurará la exposición del pintor Exequiel Figueroa Araya, que durante todo el día se exhibirá por última vez, en la Sala del Círculo de Periodistas, que se encuentra en calle Amunátegui 31.

**A los Sres. Médicos y Cirujanos:**  
Se les comunica que está en funciones la **Clínica "España"**  
AVENIDA ESPAÑA 24  
Informes, 1.º y plus, telef. 93021  
Radiología, 2.º " " 94999  
Medicina, 2.º " " 93032  
Urología, 4.º " " 93032  
Cirugía, 5.º " " 94233  
Medicina, 6.º " " 93032  
Medicina Residencia " " 93021  
Radiografía, Fisioterapia, Nebulizaciones.  
2 Pabellones quirúrgicos. Exámenes de laboratorio.

**JORGE E. MEISS**, Gerente Propietario de la Empresa Hotelera Panamericana, tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela, que el

**HOTEL BALNEARIO JAHUEL**  
forma parte de su red hotelera, a partir del 1.º de diciembre.  
Informes y reservas:  
Hotel "Prat" — Valparaíso

Muebles  
**Kraretz**  
DECORACION INTERIOR  
HUERFANOS 640 (INTERIOR) FONO 30147



Señorita **GRACIELA KIRBY GUTIERREZ**, cuyo matrimonio con el Dr. don Enrique Cañas Madrid quedará concertado hoy. Harán la visita de estilo don Enrique Cañas Flores y señora Chita Madrid de Cañas.

**MANIFESTACION** — Esta tarde, a las 18 horas, se efectuará en el "Mandarin" (Monda-Matías Cousiño) una manifestación en honor de la señorita Eliana Salinas Roco, con motivo de haberse titulado brillantemente en la Cátedra de Historia y Geografía.

**SESION DEL CLUB DE BRIDGE "CHILE"** — En la competencia de Equipos Mixtos (Campeonato Nacional), los siguientes equipos quedaron calificados para la semifinal:

1) Roberto Ariel, David Bravo, Carlos Doren (3 empates en el primer lugar) y 4) El equipo de Rafael Gammán. Estos 4 equipos competirán en la semifinal que se realizará el domingo 4, a las 17.30 horas. El quinto lugar lo ocupó el equipo de Eugenio Falcoz; el sexto, el de Fernando Campos, en empate con Jorge Klein. En el octavo lugar hubo empate entre los equipos de Mercedes Aguirre de Muñoz y Eugenio Gámez. Participaron 13 equipos. La próxima sesión ordinaria del club se efectuará el jueves 15.

## TRAJES DE 1ª Comunión

EN PANTALON CORTO Y LARGO, EN BUEN CASIMIR, DESDE \$ 5.990.  
**CREDITOS**  
**Guendelman** SASTRES  
SAH DIEGO 852 FONO 68377  
EDIFICIO T CAUPOLICAN

# "Star"

SOLUCIONA UNA NECESIDAD NACIONAL

Primero Único y Completo

## CALIFONT A PARAFINA

Notablemente económico. Con 1 LITRO DE PARAFINA SE BAÑAN 4 PERSONAS.

Equipado con llave para tina y ducha giratoria, STAR, construido y experimentado técnicamente, ofrece TOTAL y ABSOLUTA SEGURIDAD.

Funciona hasta con la más baja presión de agua. Sólida construcción. Revestimiento de acero inoxidable. Rendimiento y tamaño de un colifont a gas.

El primer encanto de su despertar con el CALIFONT A PARAFINA "STAR".

**AGENTES GENERALES: DUNCAN FOX & CO. LTD.**  
**DISTRIBUIDORES:**

Juan Luchadé E. Alameda 979, Stgo.  
Imp. IDEMA Ltda., Bandera 146, Stgo.  
UNIFUSA Ltda., San Pablo 1374, Stgo.  
J. Bigas Salgado, Merced 754, Stgo.  
M. S. de Waquez, San Diego 484, Stgo.  
Wladimir Tonow B., Huérfanos 1112, Stgo.  
M. Lebermar B., San Diego 51, Stgo.  
Enrique Bascos M. Esmeralda 1125, Valpo.  
Enrique Bascos M. Edif. Coave, Viña del Mar.  
Enrique Bascos Mello, Prat 131, Quillota.  
M. Fort F., Urmeneta 198, S. F., Límache.  
René Lobo & Cia, San Felipe.  
C. Gallardo A., Prat 169, San Felipe.  
Eduardo Seo a Mijo, Latorre 635, San Felipe.  
Carramiñana Mnos. Los Andes.  
Eduardo Silva M.A. Barros 12, San Antonio.  
S. A. Inescento, Antofagasta.  
Leandro Antonioni Vivar 908 Iquique.  
N. Eperovic S. Baquedano 631 Antofagasta.  
Soc. Agrícola del Norte, Cordova 400, La Serena.

P. Argandoña M., Aldunate 1821, Coquimbo  
H. R. Diaz O., Benavente 135, Ovalle.  
J. Gutiérrez V. San Carlos, n., Combarbalá.  
Eduardo Chahuán, Bulnes 299, Salamanca.  
M. Aguila S.O. de Rojas 186, La Ligua.  
Curoto Cademortori Ltda., Comercio Petrolero.  
F. Genaro B. Independencia 526, Rancagua.  
G. Parada A. Riesco 1008, San Yde T. T.  
M. A. de Eljarib, A. Prat 521, Quilicura.  
J. M. Echeverría Monte Aguila.  
Diaz Mnos. 5 de Abril 731, Chillán.  
O. Decher K. B. Arana 848, Concepción.  
Cia. Disk Z. Sur, B. Arana 965, Concepción.  
IDEMA Ltda., O'Higgins 616, Concepción.  
S. Arias Lavín Montt 155, Temuco.  
Frindt & Cia Ltda Temuco.  
Importadora Fisk M. Bulnes 763 Temu.  
Dadds & Chabauty Frisco.  
R. Izquierdo & Cia Chacabuco 435, Valdivia.  
Hordessen & Marchant & Cia Chillán. Pro. Magari.



SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

El Gabinete francés llama a elecciones para el 2 de enero

PARIS, 2 (UP).— El Gabinete convocó a elecciones parlamentarias para el día 2 de enero. En las elecciones, los ciudadanos franceses dirán la palabra final en la titánica lucha que libra Edgar Faure y Pierre Mendès-France por el poder.



PARIS.— El Premier Edgar Faure (centro) con Faure ordenó la disolución de la Asamblea, con la que los periodistas después de haber perdido una vez más las elecciones para el día 2 de Año del voto de confianza de la Asamblea Nacional. Nuevo.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

AMERICA LATINA

MEXICO
CIUDAD JUAREZ, 2.— (UP).— La actriz Linda Darnell obtuvo un rápido divorcio en los tribunales de la ciudad de Juárez, con sus esposos, con quien contrajo matrimonio hace menos de dos años.

Berlín Occidental será defendido ante la presión de los comunistas

BERLIN, 2.— (UP).— El Embajador de Estados Unidos en Alemania Occidental, James B. Conant, dio hoy a Berlín Occidental nuevas garantías contra la presión comunista, y previno a los soviéticos que los Cuatro Grandes Potencias del mantenimiento de los derechos de Berlín Occidental.

MEXICO
MEXICO, 2.— (UP).— El Gobierno aprobó el proyecto de ley que otorga el derecho de sufragio a los extranjeros residentes en México por un período de cinco años.

BERLIN, 2.— (UP).— El Embajador de Estados Unidos en Alemania Occidental, James B. Conant, dio hoy a Berlín Occidental nuevas garantías contra la presión comunista, y previno a los soviéticos que los Cuatro Grandes Potencias del mantenimiento de los derechos de Berlín Occidental.

GRUPO DE EMPLEADOS CHILENOS VISITO LA SEDE DE LAS NN. UU.

NACIONES UNIDAS, 2 (U. P.).— Una delegación de empleados chilenos, que está recorriendo Estados Unidos, visitó hoy la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

CONTINUA DETENCION DE ESTUDIANTES EN LA CAPITAL DE CUBA

LA HABANA, 2 (UP).— La policía frustró hoy, disparando al aire y matando a grandes porras, el intento que hicieron los estudiantes de la Habana con el fin de reanudar los estudios de días pasados.

El Presidente Tito hará visita oficial a Egipto y Etiopia

BELGRADO, 2 (UP).— El Presidente de Yugoslavia, Marshal Tito, partirá hoy de Belgrado en un viaje a Egipto y Etiopia.

Se hundió ballenero de Onassis en mares de la región antártica

HAMBURGO, 2.— (UP).— Un barco de los barcos griegos de Onassis, se hundió en mares de la región antártica.

Los nacionalistas de Marruecos discuten apoyo a Ben Yussef

RABAT, 2 (U. P.).— El más fuerte Partido Nacionalista marroquí, discuten hoy el apoyo a Ben Yussef.

Crisis parcial de Gabinete en Perú

LIMA, 2 (UP).— Cuatro de los Ministros del Gabinete peruano renunciaron hoy a sus cargos.

Comercio exterior de Argentina dejó saldo desfavorable

BUENOS AIRES, 2 (UP).— Durante los primeros meses del año, el intercambio comercial argentino dejó un saldo desfavorable de 1.412 millones de pesos.

Envío de renos a la República de Chile

HAMBURGO, 2.— (UP).— Ocho renos del norte de Suecia se detuvieron hoy en este puerto, rumbo a Chile.

Jerarcas comunistas fomentan discordias

WASHINGTON, 2 (UP).— Estados Unidos y Portugal acusaron directamente a la Unión Soviética de que sus jerarcas fomentan discordias.

SE ARRIENDA AMPLIO LOCAL SUBTERRANEO

SAN ANTONIO N.º 427. Superficie 750 m2 - Tratar: SECCION ARRIENDOS. Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas.

CONVOCAN AL SOVIET SUPREMO DE LA URSS

LONDRES, 2 (UP).— El Soviet Supremo de la Unión Soviética ha sido convocado para el 23 del actual, según anunció esta noche radio Moscú.

LOS REPUBLICANOS DE IZQUIERDA CONFIRMAN AL PREMIER E. FAURE

PARIS, 2 (UP).— El Primer Ministro, Edgar Faure, fue confirmado esta noche en la reunión de republicanos de izquierda, pero se expulsó de la misma al ex Primer Ministro Pierre Mendès-France.

GOBIERNO DE CHIANG CALIFICA A MOGOLIA COMO COLONIA RUSA

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 2.— (UP).— China Nacionalista denunció hoy que Mongolia Exterior es "una colonia soviética" y que la insistencia de Rusia en que se incorpore como miembro de la agrupación internacional es "puro chantaje".

Bajas causadas por derrumbe de puente entre México y USA

EAGLE PASS (Texas), 2 (U. P.).— Una parte del puente internacional se derrumbó hoy y un porteador de la policía informó que 40 personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad.

Avion de pasajeros BATIO RECORD ENTRE LONDRES Y EL CAIRO

EL CAIRO, 2 (UP).— El nuevo avión británico a reacción, a prueba de accidentes, "Comet II" superó hoy el record de velocidad para aparatos de pasajeros de Londres a El Cairo.

Herido en accidente el pianista Gieseking

STUTTGART, 2.— (UP).— El renombrado pianista alemán Walter Gieseking resultó herido cuando el autobús en el que viajaba chocó con el poste de un puente, a consecuencia de una densa neblina.

Envío de renos a la República de Chile

HAMBURGO, 2.— (UP).— Ocho renos del norte de Suecia se detuvieron hoy en este puerto, rumbo a Chile.

Los nacionalistas de Marruecos discuten apoyo a Ben Yussef

RABAT, 2 (U. P.).— El más fuerte Partido Nacionalista marroquí, discuten hoy el apoyo a Ben Yussef.

Jerarcas comunistas fomentan discordias

WASHINGTON, 2 (UP).— Estados Unidos y Portugal acusaron directamente a la Unión Soviética de que sus jerarcas fomentan discordias.

SE ARRIENDA AMPLIO LOCAL SUBTERRANEO

SAN ANTONIO N.º 427. Superficie 750 m2 - Tratar: SECCION ARRIENDOS. Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas.

REDES DE PUEBLOACION DE OBRAS SANITARIAS PARA EL PUEBLO 37 DEL D. F. L. 224

Rol de los predios afectos al pago de instalacion de red interior de distribucion de agua potable, de acuerdo a lo dispuesto en el decreto 1.774, del 3 de noviembre de 1954, que reglamenta la aplicacion del articulo 37 del DFL 224 del 3 de agosto de 1953.

Cualquier reclamo relacionado con la exactitud de los datos consignados en el presente cuadro, debera ser formulado en el plazo de 15 dias, a contar de esta fecha, a la Direccion de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Publicas, Seccion Estudios Agua Potable de Santiago, calle Nueva York 25, 8.º piso, preferentemente por intermedio del Comité de pobladores.

Para los sitios ubicados en esquinas, se ha considerado la suma de ambos frentes, menos la cantidad de 10 metros.

COMUNA DE SAN MIGUEL

POBLACION "MAGALLANES"

Table with columns: CALLE, N.º Sitio, Propietario, No Rol Frente afecto D.O.S. a pago, metros. Lists various streets and property owners in San Miguel.

Table with columns: CALLE, N.º Propietario, No Rol Frente afecto D.O.S. a pago, metros. Lists various streets and property owners in Curacavi.

Table with columns: CALLE, N.º Propietario, No Rol Frente afecto D.O.S. a pago, metros. Lists various streets and property owners in Florida.

Table with columns: CALLE, N.º Sitio, Propietario, No Rol Frente afecto D.O.S. a pago, metros. Lists various streets and property owners in Los Rosales.

# Arquitectura y DECORACION DE INTERIORES

## FRANCIA HA INICIADO LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS EN SERIE

Colaboración de Robert Aron

Se relataba, hace algunos años, un chiste sin pretensiones, pero al que la actualidad le da, quizás, un poco de sentido. De paso sólo: algunos momentos por París, un turista procedente de un país muy racionalizado y poseedor de "eficiencia", llama a un taxista y le pide que a las diez, en una hora, lo esencial de la capital. El hombre del volante le lleva primero a la Torre Eiffel, sobre la cual el viajero lanza una mirada bastante desdenosa. "¿Cuánto tiempo, pregunta únicamente, se ha tardado en construir?" "No se exactamente, es casi seguro que tres o cuatro años", responde el visitante, en nuestro país se hubiera tardado un mes. Desde allí se trasladan al Arc de Triunfo. La misma pregunta. "Yo creo, dice el taxista, que fue comenzado bajo Napoleón I y que se terminó bajo el reinado de Luis-Felipe. O sea, en varias veces, una cuarentena de años. En nuestro país, dice tajante el turista, que está cada vez más desdenoso, hubiera bastado ocho días. Tercera parada ante Nuestra Señora. Sin dejarse emocionar por las estatuas del portico, ni las vidrieras del interior, el aficionado a las estadísticas plantea su eterna pregunta: "¿Cuánto tiempo se ha tardado en construir?" Pero esa vez su interlocutor está ya harto y se previene. Y con gran seriedad dice: "No puedo decirlo. Pero seguramente en una manera rapidísima... Pase ayer por esta plaza, y no había nada".

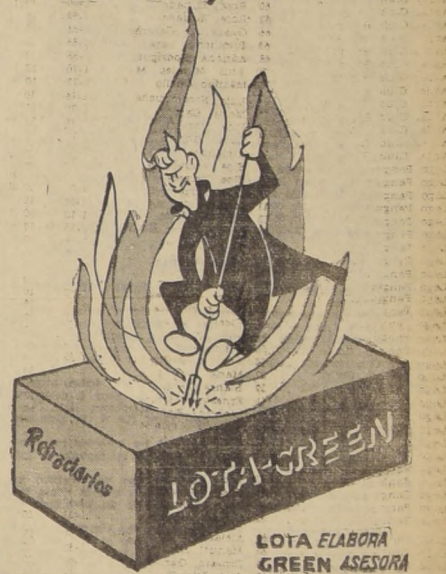


El grabado nos muestra dos hermosos aspectos de decorados de interiores, obra del reputado decorador francés, Lelou.

procedimientos sólo exigen la décima parte de los trabajadores habitualmente requeridos. Su empresa, lanzada hace sólo cinco años, puede construir hoy un inmueble colectivo en seis meses. Habiendo recibido de las compañías hulleras del Norte y de Lorena un pedido total de 6.000 viviendas, entrega actualmente todos los días siete viviendas por término medio. En los arrabales de París termina, con asociados, la edificación de una fábrica que, sacará una vivienda por hora. Ya el Ministerio de la Reconstrucción le ha encargado 4.000 viviendas en dos años, a un precio muy inferior al de la construcción corriente.

Jean Prouvé es también un precursor, incluso quizás más. Hace ya treinta años edificó la primera vivienda, construida industrialmente, en acero conjugado con otros materiales de fábrica. En 1930 hizo las planchas prefabricadas, que no correspondiendo entonces a las necesidades de la construcción en Francia fueron adoptadas por los Estados Unidos, de donde nos vienen ahora a Europa bajo el nombre de "muros-cortinas" (curtain-walls). Según él, es necesario utilizar lo que considera como "materias nobles" de nuestra época, que son, en todo caso, las más prácticas y las menos caras: los metales, acero y aluminio, el vidrio, la madera, y pronto las materias plásticas. Conviene modelarlas de una manera racionalizada. Las piezas prefabricadas en fábrica son llevadas a las obras para ser montadas. El montaje se hace a un ritmo sorprendente: para ensamblar las piezas necesarias para la edificación de una vivienda, es suficiente una jornada de trabajo a cuatro hombres, un contra-maestre y tres peones. La colocación sobre un edificio de una fachada de tres metros por uno, por dos hombres, no excede de cinco minutos. Operando de manera diferente que Camus, Prouvé no tiene una fábrica que haga esas piezas; tiene una "central" de montaje que efectúa la ensambladura de los elementos sueltos, construídos por diversas empresas especializadas. Estos nuevos procedimientos pueden escandalizar a los aficionados a las viejas piedras, para los que una casa debe constituir un conjunto arquitectónico con detalles cuidadosamente estudiados y adaptados al gusto de sus habitantes. Pero estos respetables celadores del pasado comprenden que en estos nuevos procedimientos pueden, el arquitecto o el contratista, ejercer un ingenio o su gusto. Simplemente, sus cualidades artísticas no se manifiestan en la escala de la "unidad habitación", como se dice ahora para designar las viviendas, sino en el conjunto arquitectónico en que se insertan y armonizan. El ingenio del artista aparece en la disposición de las casas y de los jardines que las rodean. El arquitecto se ha convertido en un urbanista. ¿Es esto un bien o un mal? Lo cierto es que esta transformación corresponde a las exigencias de una época, que debe saber reconstruir las casas tan rápidamente como las destruye.

Alta Calidad PARA Altas Temperaturas



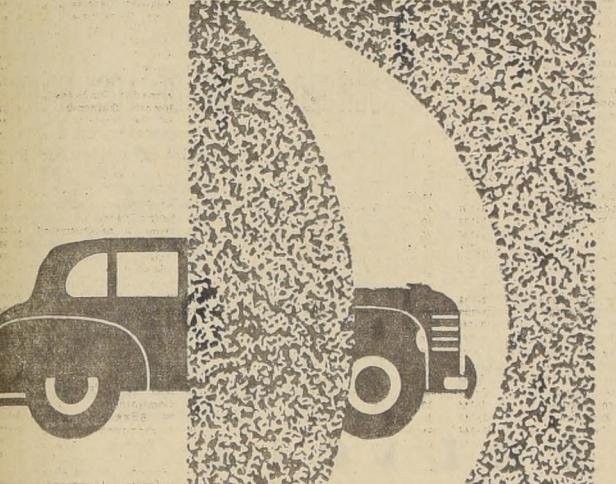
LOTA ELABORA GREEN ASESORA  
Retractorios LOTA-GREEN S.A.  
HUERFANOS 979 - FONOS 63803 - SANTIAGO

LADRILLOS FISCALES-MURALLA  
PUESTOS EN OBRA  
MENICHETTI HNOS. Y CIA.  
FONOS 51315 - 52557 - SANTA ROSA 3280

ARQUITECTOS Y CONSTRUCTORES PARA **SANITARIOS** ALMACENES PARIS



Distribuidores de Productos FANALOZA y FENSA  
ALMACENES Paris SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO



MIENTRAS UD. DUERME  
SHELL X-100 MOTOR OIL

evitará la corrosión provocada por los ácidos que se condensan en las superficies interiores del motor al enfriarse... y no olvide IMPEDIR LA CORROSION QUIMICA  
SHELL CHILE LIMITED

GRATIS REVISAMOS SU PLUMA FUENTE O ENCENDEDOR POR INAUGURACION DE CENTRAL DE PLUMAS FUENTES LEONARDO GOMEZ M. MONJITAS 825 LOCAL 23 FRENTE A LA BAÑIA

VIDRIERIA ESTEBAN DELL'ORTO S.A.  
CASA FONDADA EN 1875

Estructuras metálicas Construcciones de Galpones, Andares, Torres, Cobertizos, Techumbres en Acero, en competencia con las estructuras de madera o cualquier otro sistema.  
COMETAL INGENIEROS ASOCIADOS GRAN AVENIDA 5030 Teléfono 53426 - Casilla 3892 - Santiago

FIERRO S. SACK SAN PABLO 1179-MORANDE 817

MIDA VEA Y COMPARE

SEÑOR INGENIERO, ARQUITECTO O CONSTRUCTOR EDIFIQUE MEJOR Y MAS BARATO CON NUESTRO LADRILLO HUECO

RELACION

Para un metro<sup>2</sup> se emplean 70 ladrillos fiscales a \$12% = \$840.

En 1 metro<sup>2</sup> entran 50 ladrillos murales a \$14% = \$700.

en 1 metro<sup>2</sup> entran 40 ladrillos "HUECOS" a \$17% = 680.-

"CALCULE TAMBIEN LA CANTIDAD DE MEZCLA Y LAS TERMINACIONES Y LE GARANTIZAMOS UN 25 00 DE ECONOMIA JUNTO CON SUS INIGUALABLES CUALIDADES TERMICAS. ANTI-RUIDOS. RESISTENCIA".  
Solicite nuestro ladrillo directamente a:  
Fca. de LADRILLOS RENCA AHUMADA 278 - FONOS 81529



SEGUNDA SECCION

BOXEO

EL PUGILISTA cubano de la categoría mediano-mediano, Logart, está favorito para el combate que sostendrá esta noche...

EN EL GIMNASIO del Club Echeverría, ubicado en calle Echeverría 1902, se efectuará esta noche...

II TORNEO ACUATICO DE VERANO



HELEN NISSEN

Se efectuará hoy, en honor de la prensa, en la Piscina del Stade Francais...

El segundo torneo de verano de la Asociación de Natación de Santiago...

- EL PROGRAMA.— El orden completo del programa es el siguiente: 1. Prueba "El Diario Ilustrado"...



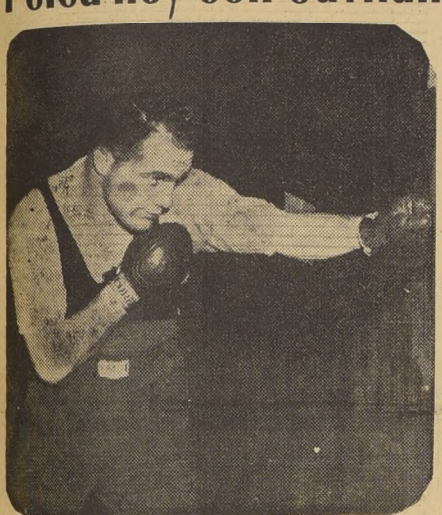
LILO MUND

Básquetbol

Torneo Metropolitano Oficial de Clausura

El martes continuará desarrollándose el campeonato oficial de clausura de la Asociación de Básquetbol...

Pelea hoy con Gavilán



MONTEVIDEO, 2.— (U. P.)— Mañana, el ex campeón mundial de peso wélter, Kid Gavilán...

"SON INTRANSFERIBLES LOS HERMANOS ROBLEDO"

Declara oficialmente el presidente de Colo Colo.— Afirma que ya había acuerdo anterior de la entidad alba para declarar innegociables a dichos players...

Firmado por el gerente de la entidad alba, don Carlos Weira Ramírez, el Club Colo Colo ha hecho llegar a nuestro poder...

En atención a diversas publicaciones aparecidas en los diarios de ayer, referente a la posible transferencia de los hermanos Robledo...

Es efectivo que el club "Berarisy" de Inglaterra, ha enviado a nuestra institución varios cables en que manifiestan su deseo de entrar en conversaciones sobre la transferencia...

Más aún, debemos declarar que este acuerdo del directorio se tomó en el sentido de que estos jugadores son intransferibles...

El deseo de Colo Colo es justamente reforzar el cuadro en la mejor forma posible para la competencia de 1956...

TREN A VIÑA DEL MAR.— Nos hacemos un deber en manifestar a nuestros conocidos que por imposibilidad de horario de salida...

JUGADORES LESIONADOS.— Ha comenzado a entrenar, después de la afección que tuvo a una pierna el jugador Bernardo Bello...



JORGE Y EDUARDO ROBLEDO

BUSTAMANTE ARBITRARA EL MATCH PALESTINO-UNION

Que se juega esta noche en el Estadio Nacional.— En El-Tranque se enfrentarán Everton y Colo Colo.

Sergio Bustamante arbitrará el partido que protagonizarán esta noche los conjuntos de Palestino y Unión Española...

Los rojos vienen de perder muy fuerte ante la "U", que los dejó 4-0. Sin embargo, hoy optimismo en el cuadro de Santa Laura...

Formarán así: Zaccarias; Almeyda; Páez; Coll; López; Fernández; Díez.

Postergada entrevista de S. E. con dirigentes del deporte nacional

Quedó suspendida, hasta la próxima semana, la audiencia que se había concedido con S. E. el Presidente de la República...

U. ESPAÑOLA: Nitsche; Fernández y Rodríguez; Betrán; Cubillos y Rojas; Martínez; Gamero, Mur, Lora y Egea.

EVERTON CON COLO COLO.— Completada la 2.ª fecha de la serie de los "8 grandes". Juegan esta noche en El Tranque de Viña del Mar...

Cronista húngaro se asilo en Italia

LIORNA, 2. (UP).— Italia concedió esta noche asilo político a un destacado cronista húngaro de deportes...

El lunes, a las 12.30, José Fabidi, corresponsal del diario húngaro "Nemzeti Sport", vino a este Cuartel General...

Según información de Roma, la Oficina de Extranjeros anunció que el pedido de Fabidi a los Carabinieri de que se le concediera asilo, había sido aceptado.

DEPORTE EXTRANJERO

SAO PAULO, 2.— (UP).— Fran disco Landi, el mejor de los automovilistas brasileños, formará parte del equipo de la firma Maserati...

La señora Zabarlas, notable jugadora de golf, se internó en el hospital el domingo último...

HASTA ahora nuestros exámenes no revelan que el mal esté propagándose más, dijo un médico.

La señora Zabarlas abandonó el hospital el 14 de septiembre último, después de haber sido operada por ruptura de un disco vertebral...

En la prueba de persecución por equipos, la pareja de uruguayos Alberto Velázquez y Juan Tiscornia, venció a los italianos Luigi Gabella y Ceverino Rigoni...

SAN LUIS, 2.— (UP).— El semanario "Sporting News" dio a conocer hoy los nombres del "equipo de estrellas" de béisbol...

TORNEO INTERNO DE FUTBOL DE "LA NACION" SIGUE ESTA TARDE

En la cancha situada en calle de 3 Abril 888, microbuzas Pila-Recoleta se efectuará esta tarde una nueva fecha del Campeonato Interno del Deportivo LA NACION...

REGALOS PRACTICOS para el hogar. Ofrece de Importación: V. BOLOCCO y CIA. ESTADO 11. JUEGOS DE PORCELANA: PARA MESA, de 131 piezas. Desde \$77.000.

Equipo Completo DE FUTBOL. Osequia SEDERAP PARA EL Sorteo de Navidad AUSPICADO POR LA NACION.

CODA Y CIA. EDITORES DE ARTES GRAFICAS. SALUDOS DISTINGUIDOS para próximas festividades de PASCUA y AÑO NUEVO. Bandera 140-A - 4.º piso - Of. 6-A - Fono 68681 - Santiago. Limache 1307 - Viña del Mar.

# \$ 1.500.000 en premios para la prueba automovilística entre Arica y Santiago

Plausible iniciativa de los Agentes Ford del país que desean que la carrera se prolongue hasta Concepción, completándose cuatro etapas.— Las inscripciones se cierran el próximo 5 de enero.— Premios hasta el décimo lugar, con \$ 400.000 al primero.

Un millón y medio de pesos, tiene a su disposición la Asociación de Volantes de Chile, para organizar una de las pruebas automovilísticas por caminos, de más largo aliento de cuantas se han disputado en nuestro país. La iniciativa corresponde a los distribuidores Ford del país, quienes han formulado el ofrecimiento a la entidad rectora del automovilismo, la que ha decidido que la prueba se realice en el próximo mes de marzo. La suma establecida permitirá otorgar un premio de \$ 400.000 al vencedor, en tanto que el décimo ascenderá a \$ 40.000.

El propósito de los organizadores es que la carrera se dispute en el tramo comprendido entre Arica y Santiago, dividido en tres etapas, a saber: Arica-Antofagasta, Antofagasta-La Serena; La Serena-Santiago, pero existe la posibilidad muy cierta de que se prolongue hasta

Concepción, como es el deseo de los distribuidores Ford, de la zona, quienes han ofrecido premios especiales para esa etapa. En su última reunión, la Asociación de Volantes de Chile, junto con establecer la fecha de la carrera, discutió su reglamentación, acordándose que podrán participar en ella, toda clase de máquinas, dándosele así la categoría de fuerza libre. Igualmente, se estableció que la prueba no podrá disputarse sin un mínimo de 20 pilotos, anotados al 5 de enero de 1956, fecha en que se cerrarán las inscripciones, aceptándose a volantes chilenos y extranjeros residentes en el país. Si a la fecha señalada no se hubiese completado el mínimo de 20 exigiendo, la Asociación cursará invitaciones a varios de los más prestigiosos conductores extranjeros, lo que vendrá a otorgarle a la carrera un interés de carácter internacional.

## TENIS

MONTEVIDEO, 2.— (U. P.)— Continuó el campeonato internacional de tenis. En la jornada de hoy, Enrique Moore, argentino, derrotó a Carlos Herrera, de Uruguay, por 6 y 4, y Luis Ayala, de Chile, derrotó al uruguayo Juan Libaralde por 6 y 2.

Por su parte, el norteamericano Art Larsen venció a Oscar Libaralde, de Uruguay, por 6 y 2, y a los individuales de damas, María Tori, de Chile, se impuso a Estrella Puentes, uruguayo, por 7 y 2.

Giuseppe Merlo, de Italia, derrotó al brasileño Carlos Fernandes por 6 y 2 en singles de hombres.

MILAN, 2.— (U. P.)— Fausto Gardini, primer tenista de Italia, no participará el año próximo en el campeonato de la zona europea de la Copa Davis.

Gardini, campeón de individuales italiano durante los últimos cinco años, declaró a los periodistas que

se consagrará por completo a sus nuevas actividades comerciales. Añadió que Nicola Pietrangeli le sustituirá en los partidos de la Copa Davis.

Los expertos manifestaron que las probabilidades de que Italia gane la final de la zona europea de la Copa Davis son ahora menores.

MEXICO, 2.— (U. P.)— La Federación Mexicana de Tenis ha pedido que México se traslade a la zona europea de la Copa Davis el próximo año, a fin de dar a los jugadores nacionales más oportunidades de jugar, de las que tienen ahora en la zona americana. Los tenistas mexicanos rara vez pesan de la primera rueda en la zona americana.

Señalase que los tenistas mexicanos necesitan más experiencia en competencias internacionales, y podrían conseguirse enfrentando en la zona europea a equipos tan fuertes como los de Italia, Suecia, Gran Bretaña y otros.

SAO PAULO, 2.— (U. P.)— En un torneo de tenis fijado para realizarse entre el cinco y el trece de diciembre próximo, figurarán, por lo menos, siete astros internacionales de este deporte.

Los funcionarios organizadores del torneo anunciaron ya que están designados Art Larsen, de Estados Unidos; Enrique Moore y Graziela Lombardi, de Argentina; Carlos Illamasola Reyes y Melita Ramirez, de México; y el italiano Giuseppe Merlo.

### NUEVA DIRECTIVA DEL CLUB ANDINO

La nueva directiva del Club Andino de Chile, para el período de 1956, quedó formada por las siguientes personas: Presidente, señor Salvador Leida; vicepresidente, señor Bion González; secretario, señor Juan Valencia; y tesorero, señor Oscar Schmutzer.



**Carozzi le da una manito!** para su menú dominical

**MINUTA 35.—**  
**SOUFFLE DE DEDALITOS CAROZZI**  
Se hace una salsa blanca (1 taza), a la que se le agrega una cucharada de margarina; se sazona muy bien. Se revuelve con 1/2 taza de queso rallado y se le agrega un kilo de dedalitos Carozzi. Casi al momento de servir se baten dos claras y se revuelven con los dedalitos. Se pone al horno un momento y a horno vivo.

**PESCADO CARMEN**  
En la fuente que va al horno se ponen filetes de pescado; se rocían con sal, pimienta, jugo de limón, una cucharada de mantequilla, y dos o tres cucharadas de vino blanco. Horno caliente, 10 a 15 minutos. Se prepara una salsa con una cucharada de harina y otra de mantequilla, alifios y una copa de vino blanco. Se sirve sobre ensaladas o puré de espinacas.

**DURAZNOS Y CAROZZINA AL HORNO**  
Un tarro de duraznos se vacía en una fuente con un cuarto de taza de su jugo, el jugo de 1/2 limón y ralladura del mismo. Se hace una leche con Carozzina con 1/2 litro de leche y 3 cucharadas de Carozzina. Se agregan al gusto. Se agregan dos yemas. Se pone sobre los duraznos y se tapa con un trozo de papel de aluminio y se cocina a vapor.

El próximo sábado otro exquisito menú de la "Manita Mágica".  
Coleccione estas minutas. Recorte este parafuto y envíelo con su nombre y dirección a "MENU CAROZZI DOMINICAL", Casilla 2-4-2-8, Santiago. Podrá gozar de deliciosos productos Carozzi.  
ECONOMIA QUE NUTRE Y AGRADA



BARTOLOME ORTIZ



TEOBALDO DIAZ

## SIGUE A TODO VAPOR



Zatopek, la "locomotora" humana, tiene ahora en su poder, con sus últimas hazañas, todos los records mundiales desde las 6 millas hasta los 30 kilómetros.— Sandor Iharos, la maravilla húngara, trata de imitarlo, pero en el mediofondo.

PARIS. — A. F. P. — (Intercontinental). — De las seis millas a los treinta kilómetros, la "locomotora checa", Zatopek, no tiene rival. Ostenta, en efecto, todas las marcas mundiales de dichas distancias. Por cierto que la temporada 1955 no resultó particularmente lucida para el famoso campeón. Sus actuaciones dejaban suponer que se retiraría en breve de las pistas atléticas. Pero los augurios se habían equivocado. Hace unos días, al intentar mejorar su propio record mundial de la hora, Zatopek, después de un rudo Ivanov de la marca mundial de veinticinco kilómetros establecida hace unos meses. La víspera de su intento, Zatopek había resuelto proseguir su esfuerzo más allá de la hora. El resultado ha sido magnífico puesto que ha completado un historial incomparable.

LOS RECORDS

6 millas	27'59"	210	1954
10.000 metros	28'54"	210	1954
15.000 metros	44'54"	610	1951
10 millas	48'12"	610	1951
20.000 metros	59'51"	810	1951
30.000 metros	1'20"	852	1951
15 millas	1h. 14'11"	1010	1955
25.000 metros	1h. 16'36"	410	1955
30.000 metros	1h. 35'23"	810	1955

Este fenómeno del atletismo ese enamorado de la "recordista" seguirá asombrándonos todavía. Mientras realizaba su última prueba, mejoró su marca de las 15 millas (1h. 14'11") en lugar de 1h. 16'36" 410 y cubrió en la hora 19 kms. 657 metros. El mismo día, el francés Mimoun superó el record nacional de Jean Bouin de la hora cubriendo 19 kms. 078.

Después de haber realizado su hazaña, Zatopek manifestó que el estado de la pista, demasiado blanda, y la oscuridad, le habían impedido superar su marca.

La actuación de la "locomotora checa" demuestra que no se halla en el ocaso ni mucho menos. En 1951, el año que precedió al de su retiro, Zatopek resultase el atleta número uno de las competiciones de Helsinki. ¿Hará lo mismo en Melbourne el año que viene?

**EL PRODIGIOSO SANDOR IHAROS.**— Nadie lo sabe. En todo caso, las recientes pruebas del corredor húngaro Iharos han evidenciado que se sigue descomponiendo los límites de las posibilidades humanas. Este muchacho ha pulverizado la marca mundial de los 5.000 metros y asegura que puede ir todavía más lejos. Sus posibilidades son sencillamente asombrosas. Para aquí latario debidamente, basta con echar una ojeada al pasado. Los progresos realizados por los atletas mediante la constante mejora de los métodos de preparación y de alimentación son considerables.

Ya en 1912, la marca de 5.000 metros fue considerada como insuperable cuando en los Juegos Olímpicos de Estocolmo el corredor finlandés Kolehmainen la estableció en el tiempo de 14'36" 610. Ahora, Iharos ha cubierto los cinco kilómetros en 13'40" 610, casi un minuto menos, y al parecer, el fenómeno magiar es capaz de cubrirlos en 13'25".

¿Por qué no? A lo mejor, el vaticinio será un hecho antes de que aparezcan estas líneas. Claro que por perfectos que fueren, los nuevos métodos no bastan para realizar semejantes hazañas. En efecto, hay que hermanarlos con la enorme superclase de Zatopek o Iharos. También Kolehmainen o Haegg podían alardear de tales facultades. Uno y otro fueron considerados, en sus épocas, como los mejores atletas, al igual que los Zatopek e Iharos de hoy.

### Campeonato interno de tenis, del Club "Estadio Nacional"

Esta tarde continuará desarrollándose la competencia de tenis del club "Estadio Nacional" en sus canchas interiores, para finalizar mañana en partidos que se efectuarán por la mañana y tarde. El calendario completo es el siguiente:

SABADO.— 15 horas: Figueroa-Arvia con Botelli-Marchis; Jaques-Petersen con Villanueva-Ibáñez; Jorge y Jaime Demarest con Moscoso-Zeman; Moya-Arellano con Tapia-Montero.

16 horas: Mariana Hoffmann-E. Messing con Ana Jerpa-J. Nethen; Ojeda-Zerón con Molinari-Nardin; Anguita-Armanet con Hartog-Maurera; R. Lucero-S. Rodríguez con E. Aguirre-S. Cornejo.

17 horas: H. Inostroza-L. Castro con O. Pabst Jr. P. Apest; Viontel-Neres con Achondo-Alonso; Graziela Retamal-R. Moscoso con Agueda Aguilera-J. Moreno; Adriana de la Plaza-E. Armstrong con Gilbert de Levy-W. Quiroz.

DOMINGO.— 8.15 horas: Bambach-Mathieu con Vives-Pascual; semifinales de dobles segunda.

9.15 horas: Final dobles escalar nacional; Gladys Bustamante-J. Balmaceda con Adriana Castro-M. Frabesli; Inés Valdés-J. Schröder con ganador, M. Hoffmann-Messing con A. Jerpa-Nethen.

10.15 horas: Cumelle-Ulloa con ganador, Ojeda-Zerón con Molinari-Nardin; final mixtos segunda.

11.15 horas: Craddock-Achondo con ganador Anguita-Armanet con Hartog-Maurera.

16.30 horas: final mixtos primera; final dobles primera; final dobles segunda; final dobles cuarta.

## Por los barrios y comunas

CON CUATRO partidos se iniciará esta tarde la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato Industrial Sabatino que viene desarrollándose desde hace dos meses entre clubes de establecimientos industriales y comerciales de esta capital. En la primera fecha, jugarán a las 15.30 horas, Ceresita con Rufino Melero, en cancha Rodighiero, Avda. Inglaterra, pasado de Vivacosta; Miguel Jeria, Hugo Carroza y Juan Arancibia, Julio Donoso con Calvo y Cia, cancha Barras Lazo, interior del Hospital, paradero 5 de la Gran Avenida, árbitros Manuel Maripáez, Manuel Sureda y Osvaldo Inostroza. Cerfaun Indac con Chacra Santa Julia, cancha Malters De Rufo, final mixtos Vivacosta-Nuñoa, Población San José, árbitros, Mario Lazo, Pedro Rivas y Domingo Gallardo. Establecimiento de Maestros con Cedeac cancha Estadio Municipal de San Miguel, árbitros Oscar Fuentes, Guillermo Contreras y Juan P. Pérez.

LA DIRECTIVA del Club Ciclista Centenario ha preparado un baile para esta noche, a las 22 horas en su secretaría de San Diego 1341, en honor de los nuevos corredores ingresados en los últimos seis meses. El baile será organizado, habiéndose invitado a ex presidentes y directiva honoraria.

CON SUS TRES equipos venció el Club "El Prado" al Atlético Sereno de Conchalí en primera, segundo y tercera, en la misma forma. El domingo "El Prado" enfrentará a las 9 horas, al "Unión Mataquito" y el jueves con sus cuadros adultos e infantiles. Avicador Barnes en San Bernardo.

FINALIZÓ el campeonato oficial de la Agrupación "Daniel Palma" de la comuna San Miguel. Arsenal ganó a Inter Lauder, quedando el San Joaquín de campeón absoluto del torneo. El cuadro ganador del campeonato formó con: Rubén Carrasco; Domingo Peral y Héctor Hernández; Luis Pérez, René Castillo y Antonio Jornett; Alfredo Abarrán; Alejandro Carrasquilla, Osvaldo Escobar, Alberto Santos, Juan Astudillo, Rogelio Escobar y Raúl Peral. San Joaquín ganó el premio donado por el diputado Mario Palestro.

UN BAILE para esta noche ha organizado el club "Juventud Pizarro", en calle Basuñán 1532, a beneficio de sus fondos sociales, para cuyo efecto invita a todos los socios con sus familias.

CON SUS TRES elencos infantiles y un juvenil se enfrentará el Santa Teresita al Deportivo La Salle en la cancha de Avda. Inglaterra 402, empezando a las 9.30 horas. La segunda de aquel formará con Mayorga; Sandoval y Fuentes; Herrera, Holy y Muñoz; Rojas, Salinas, Sanhueza, González y Martínez.

LA NUEVA directiva del Club "Roberto Encina" elegida para el período 1955-56, quedó constituida de la siguiente manera: presidente, señor Raúl Ramirez; vicepresidente,

bat y Waldemar Arrinda, por 11 puntos a 27.

La pareja chilena venció mercedemente a la argentina. Los chilenos sacaron una buena ventaja en el principio. Después los argentinos acortaron la ventaja y aunque no lograron empatar, supieron dar gran emoción al juego en los minutos finales del encuentro.

Este partido fue el último de hoy, porque la víspera comenzó el retiro de los hombres y todavía se está preparando el frontón del parque central.

Con tal motivo, los partidos individuales se jugarán entre México y Uruguay, que debían jugar hoy, se aplazaron para mañana por mañana.

### Bonito triunfo de Chile sobre Argentina, en el Mundial de Pelota Vasca

MONTEVIDEO, 2.— (U. P.)— Los argentinos, Antonio Carosella y José Berdina, derrotaron hoy a los uruguayos Victor Paullier y Jorge Serne, por 30 a 18, en el primer encuentro mundial de pelota, categoría frontenis, que se efectúa aquí.

La superioridad de los argentinos fue manifiesta ante la experiencia de los uruguayos, que no practican asiduamente la modalidad de frontenis.

En la actuación de los ganadores, en la que demostraron sus estimables condiciones técnicas, fue aplaudida por la concurrencia.

Los chilenos Mariano Jiménez y Alfonso Sáez, derrotaron en pelota corta a los argentinos Juan La-

bat y Waldemar Arrinda, por 11 puntos a 27.

La pareja chilena venció mercedemente a la argentina. Los chilenos sacaron una buena ventaja en el principio. Después los argentinos acortaron la ventaja y aunque no lograron empatar, supieron dar gran emoción al juego en los minutos finales del encuentro.

Este partido fue el último de hoy, porque la víspera comenzó el retiro de los hombres y todavía se está preparando el frontón del parque central.

Con tal motivo, los partidos individuales se jugarán entre México y Uruguay, que debían jugar hoy, se aplazaron para mañana por mañana.

## COLO COLO

TREN ESPECIAL VIÑA DEL MAR, HOY SABADO 3 DE DICIEMBRE

Con motivo del encuentro oficial programado por la Asociación Central, para hoy sábado, de diciembre, en la cancha de El Tránsito, de Viña del Mar, entre COLO COLO y Everton, de Viña, a las 22 horas, correrá un tren especial para los socios y simpatizantes albos.

HORARIO: Salida de la Estación Mapocho, a las 13.30 horas. Regreso de Viña, a la 1.30 de la madrugada del domingo 4, para llegar a Santiago a las 4.30 de la mañana.

PASAJES: Primera Clase, ida y regreso ... \$ 650.— Tercera Clase, ida y regreso ... \$ 420.—

IMPORTANTE: Hoy día sábado habrá atención en la misma Estación Mapocho.

Estimamos conveniente advertir a los socios la conveniencia de adquirir sus pasajes y entradas con la debida anticipación, para evitar aglomeraciones.

LA GERENCIA.

### ¡NOVIOS!

¡Para que su dicha sea completa! Legítimos anillos de compromiso sólo de oro 18 Ks macizo

Anillos con brillantes legítimos de 1a calidad. Ajustados a todo presupuesto.  
ARMERIA SANTIAGO OFRECE REVOLVERES CAL 22 7 TIROS \$12.000.- 5 TIROS MODELOS EXCLUSIVOS \$5.000.- PISTOLAS CAL 22 \$4.000.- CREDITOS EN SANTIAGO REEMBOLSO A PROVINCIA TENDERINI 7-POR ALAMEDA

### BOLPART REPARTE HOY LOS PREMIOS

La Asociación Bolpart procederá a repartir los premios de la competencia oficial, en un acto que tendrá lugar esta noche en el local de San Diego 1412. Recibirán los estímulos el campeón del año 55, Huraacán, de Población Atacama; el vicecampeón, Malters, de Nuñoa; tercero, Uruguay, de La Cisterna; cuarto, Julio Dávila, de Población Muzo; quinto, Galleguillos, de Nuñoa; y sexto, Independiente, de Las Condes. Se premiará también el árbitro más cumplidor y a la defensa menos batida. Finalizará este acto con un baile familiar.

ARMERIA SANTIAGO OFRECE REVOLVERES CAL 22 7 TIROS \$12.000.- 5 TIROS MODELOS EXCLUSIVOS \$5.000.- PISTOLAS CAL 22 \$4.000.- CREDITOS EN SANTIAGO REEMBOLSO A PROVINCIA TENDERINI 7-POR ALAMEDA

Presentese con un traje de Guendelman sastres

TRAJES PARA PRIMERA COMUNION Para damas TRAJES SASTRE Y TRES CUARTOS, gran surtido, desde \$ 5.990.—

TRAJES para jóvenes y niños. Medidas en tino.

CREDITOS A SOLA FIRMA DIEZ MESES PLAZO

Guendelman SASTRES SAN DIEGO 852-FONO-68377 EDIFICIO I. CAUPOLICAN



# CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE

## MEMORIA 1954 - 55

señores Miembros de la Corporación: En cumplimiento de lo establecido en el Art. 15, letra m) de los Estatutos, el Directorio somete a Uds. el balance consolidado de las operaciones de la Corporación durante el año terminado el 30 de Junio de 1955, operaciones que han sido expresadas en los libros de contabilidad en dólares y pesos.

La diferencia entre el precio líquido obtenido por la Corporación en las ventas de salitre y yodo y el precio pagado por dichos productos expresados en la Ley 5.350, haciendo prudentes provisiones para operaciones pendientes, asciende a US\$ 10.141.878. Dicha cifra resulta de convertir a dólares las diversas operaciones de la Corporación, considerando para este efecto el dólar a \$ 164, que representa el promedio de las ventas de cambio arastradas del balance anterior más la parte correspondiente de las ventas durante el ejercicio hasta completar el monto del retorno a que está obligada la Corporación. De acuerdo con las disposiciones de la Ley 5.350, corresponde al Fisco de Chile por su participación en las utilidades de la Corporación y el saldo a las empresas adheridas a ésta, las que deben atender sus propias cargas financieras.

**PRESIDENTE.**— En sesión de 13 de Enero de 1955, el Directorio aceptó la renuncia presentada por el Sr. Armando Uribe Herrera como Presidente de la Corporación y le agradeció los señalados servicios que prestó a la Industria Salitrera en el desempeño de su cargo.

En sesión de 15 de Marzo de 1955 fue designado Presidente de la Corporación el Sr. Diego Lira Vergara, quien ejerció dicho cargo hasta el 7 de junio del mismo año, fecha en que el Directorio aceptó su renuncia, expresándole sus agradecimientos y designó Presidente al Sr. Osvaldo Sainte-Marie Soruco.

**VICEPRESIDENTE.**— En sesión de 13 de Enero de 1955, el Directorio reeligió al Sr. Jorge Vidal como Primer Vicepresidente de la Corporación, por un nuevo período de tres años.

**DIRECTORES FISCALES.**— Por decreto No 212, de 18 de Diciembre de 1954, fueron designados por un nuevo período de tres años, que termina el 15 de Enero de 1955, el Sr. David Hermosilla Guerra y el Director Subrogante Sr. Juan Luis Méry. Por decreto No 213, de 18 de Diciembre de 1954, fueron designados por un nuevo período de tres años, que termina el 15 de Enero de 1955, el Sr. Rogelio Cuellar Valenzuela y el Director Subrogante Sr. Javier Hurtado Rivera. Por acuerdo del Directorio del Banco Central de Chile, de fecha 5 de Enero de 1955, fueron designados por un nuevo período de tres años, que termina el 10 de Enero de 1955, el Sr. Ricardo Letelier Ruiz y el Director Subrogante Sr. Alvaro Orrego Barros.

**DIRECTORES INDUSTRIALES.**— En la Junta Ordinaria de Socios celebrada el 3 de Diciembre de 1954, fueron reelegidos los cinco Directores Industriales y sus subrogantes por un nuevo período de tres años.

Por escritura de 9 de Febrero de 1955, ante el Notario Sr. Echeverría Vial, la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta designó en reemplazo del Sr. Osvaldo de Castro Larrain, al Sr. Alfonso de Castro Larrain, en ceremonia celebrada ante el Jefe de la República, el Supremo Gobierno, representado por los Ministros de Hacienda y de Minería, Sres. Jorge Prat y Armando Uribe, respectivamente, suscribió con los representantes de la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro y de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, un convenio ad-referendum sobre modificaciones de la Ley 5.350, que creó la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile. A dicho referéndum adhirió posteriormente todas las firmas salitreras con que cuenta esta Corporación y el Directorio de esta entidad resolvió unánimemente aprobarlo y manifestar su acuerdo para que se modifique la Ley 5.350 y el contrato que su aplicación importa, después de haberse mantenido informado del curso de las negociaciones y estando persuadido de la vital importancia del nuevo trato para el porvenir de la industria.

El convenio indicado fue sometido a la consideración del Congreso Nacional el 12 de Agosto del presente año.

El Balance que ahora se somete a la consideración de la Junta está confeccionado sobre las mismas bases de los Balances anteriores, pero si el Referendum fuera aprobado por el Congreso Nacional, tendría que reajustarse a las nuevas normas es-

tablecidas en este convenio, que debe entrar a regir el 1.º de Julio de 1954 en algunas de sus disposiciones. Los ajustes que resultaren como consecuencia de la modificación de la Ley 5.350, se incorporarán al Balance General del año en curso.

**CUOTAS DE PARTICIPACION EN LAS VENTAS.**— El 30 de Junio último caducaron las cuotas de participación en las ventas según las capacidades de producción de las oficinas salitreras, aprobadas por el Directorio en sesión del 26 de Junio de 1953 y que rigieron durante el año salitrero 1954/55 únicamente.

Las cuotas actualmente vigentes y que aparecen en otra página, son válidas para los años salitreros 1955/56 y 1956/57 y corresponden a las capacidades productivas fijadas por el Directorio en sesión del 25 de Junio de 1954 y revisadas el 15 de Julio de 1954.

**OFICINAS EN TRABAJO.**— Actualmente hay 16 oficinas en trabajo, incluyendo la planta de evaporación solar como parte de "María Elena" y considerando a "Humberstone" y "Santa Laura" como unidades separadas.

En Julio de 1954 paralizó la oficina "Peña Chica" y durante el período fue puesta en marcha la oficina "San Martín", que elaboró solamente en los meses de Diciembre, Marzo y Abril para ser sometida después a trabajos complementarios.

**PRODUCCION Y EMBARQUES.**— En el año terminado el 30 de Junio último, la producción de salitre fue un 9,41% superior a la del año anterior. Esta mayor producción se debió a que durante el período no hubo huelgas prolongadas en la pampa, como había sucedido en años anteriores.

Los embarques durante el mismo período fueron superiores en un 5,83% a los del año precedente, por las mismas razones anotadas en el párrafo anterior.

**VENTAS DE SALITRE.**— El total de salitre vendido durante el año, incluyendo pérdidas aseguradas y mermas, fue superior en un 1,42% a las cifras del año anterior.

Se ha hecho más acentuada la activa competencia en el mercado mundial de fertilizantes. Han iniciado la producción nuevas plantas de productos nitrogenados sintéticos, tanto en los Estados Unidos como en diversos países de Europa y América Latina, situación que ha acentuado la lucha por la conservación de los mercados de salitre. Según se anticipó en el ejercicio anterior, ha sido necesario continuar efectuando apreciables rebajas de precios, a fin de asegurar la colocación de salitre en los mercados habituales.

**VENTAS DE YODO.**— Las ventas de yodo correspondientes al año salitrero 1954/55 fueron superiores en un 43% a las del período precedente. Este aumento puede considerarse excepcional y revela la adquisición por parte del mercado de una cantidad superior a sus necesidades normales de consumo, posiblemente para la formación de productos de emergencia. El consumo mundial de yodo es más o menos similar en un período de años, con sólo pequeña tendencia de aumento y las mayores ventas del año 1954/55 tendrán como consecuencia una disminución en el año 1955/56, situación que ya se ha reflejado en el descenso de las ventas en los primeros meses corridos del año salitrero en curso. La Corporación se esfuerza en promover nuevos usos para el yodo, por medio de sus oficinas técnicas y de propaganda en Santiago, Londres y Nueva York.

**FINANCIAMIENTO.**— La Corporación ha seguido contando con los créditos que necesita para atender sus operaciones, tanto en Chile como en Nueva York, El Cairo, París, Londres y Roma.

**ORGANIZACION.**— Las organizaciones de ventas y propaganda en el exterior se han mantenido y ampliado de acuerdo con la situación de competencia en los mercados mundiales.

Una vez más el Directorio hace constar la lealtad y eficiencia con que ha sido secundado por el personal en Chile y en el extranjero.

**REVISOR DE CONTABILIDAD.**— De acuerdo con el Art. 44 de los Estatutos, corresponde designar Revisor de Contabilidad.

VALPARAISO, 2 de Diciembre de 1955.

EL DIRECTORIO

## Balance General Consolidado al 30 de Junio de 1955

ACTIVO	Total dólares y equivalentes en dólares al tipo de \$ 164.— por US\$ 1.—		MONEDAS SEGUN LIBROS		PASIVO	Total dólares y equivalentes en dólares al tipo de \$ 164.— por US\$ 1.—		MONEDAS SEGUN LIBROS	
	Parciales	Totales	Dólares	Pesos		Parciales	Totales	Dólares	Pesos
<b>ACTIVO INMOVILIZADO</b>					<b>PASIVO EXIGIBLE</b>				
Terrenos, edificios, equipos y muebles	1 418 970		1 264 107	25 397 700	Acreeedores:				
Menos: Depreciación	594 396		545 627	7 998 144	Bancos en Chile, documentos por pagar incluyendo intereses devengados, Ley No 6.824	792 830			
		824 574			Sobregiros bancarios garantizados	1 442 128	1 442 128		130 024 072
			718 480	17 399 556	Sobregiros bancarios — Otros	161 745	161 745		
<b>ACTIVO REALIZABLE</b>					Aceptaciones	10 881 655	5 785 213		835 800 000
Existencias de salitre:					Acreeedores por ventas de divisas extranjeras	11 257 303	11 257 303		
Saldo de las existencias	14 204 605		2 452 997	1 927 263 712	Cuentas por pagar	2 529 243	1 667 437		141 336 308
A deducir:					Provisión para obligaciones devengadas	2 564 196	2 453 094		18 220 779
Ventas por entregar	1 368 784		268 802	180 397 010	Empresas adheridas:				
		12 835 821			Valor de compra de existencias no vendidas al 30 de Junio de 1955:				
Existencias de yodo:					Salitre	12 925 740	2 185 097		1 761 465 504
Saldo de las existencias	1 664 149		166 894	245 549 668	Yodo	1 672 304	166 899		246 886 539
Gastos sobre existencias de preparaciones de yodo	10 546		3 173	1 209 329	Saldos acreedores en liquidación ventas 1954/55 y cuenta corriente	4 448 938	12 501 951		1 320 694 178*
A deducir:					Depósitos en garantía para amortización instalaciones de embarque en el puerto de Iquique	75 598			12 398 117
Provisión para gastos sobre preparaciones de yodo	70		170 067	246 758 997	Retenciones reglamentarias	814 187			133 528 607
		1 674 625			Fisco de Chile:				
Gastos después de f. a. s.:					Saldo de su participación en las utilidades de la industria	1 053 648	3 635 384		423 404 749*
Salitre	2 578 689		2 198 438	62 361 357	<b>PASIVO TRANSITORIO</b>				
Yodo	29 681		29 514	27 442	Abonos diferidos:				
		2 608 370			Valores recibidos anticipadamente	175 223	149 718		4 183 051
Mercaderías			2 227 950	62 388 799	Operaciones de cambio	4 505 787	16 100 869*		3 379 442 951
Sacos y otros envases			274 612	10 145 640					
Empresas adheridas:			1 218 558	28 323 526					
Saldo deudores en liquidación de ventas 1954/55 y cuenta corriente	5 312 701		901 775	723 391 891					
Valor de compra de salitre no entregado	89 918		902	14 598 803					
Valor de compra de yodo no entregado	8 156		4	1 336 870					
		5 410 775							
Fisco de Chile, saldo avance para instalaciones de embarque en el puerto de Iquique, deducida amortización			902 681	739 327 564					
Inversiones varias, anticipos y depósitos			130 931	21 472 693					
Inversión en sociedad subsidiaria y cuenta corriente con la misma			85 891	3 014 219					
Saldo de compensación depositados en bancos (al valor estimado de realización)			1 140 459						
Cuentas y letras por cobrar, después de deducir reservas para deudas dudosas:			652 428	652 428					
Financieras	6 549 876		7 064 481	1 074 179 627					
Comerciales y otras	8 610 893		7 064 481	253 611 620					
		15 160 769							
Fondos en garantía depositados en bancos	75 000		75 000	1 327 791 247					
<b>ACTIVO DISPONIBLE</b>									
Caja y bancos (los saldos en dólares incluyen el equivalente de doce monedas distintas)	10 873 436		5 096 492	783 418 745					
<b>ACTIVO TRANSITORIO</b>									
Cargos diferidos:									
Barcos arrendados — Viajes en curso	231 069		231 069						
Gastos varios pagados anticipadamente	189 050		119 029	11 483 426					
Coberturas de cambio	359 606		842 505	79 195 467*					
Valor de ventas de salitre por entregar	1 357 516		1 357 516						
		2 137 241							
<b>ACTIVO NOMINAL</b>									
Patentes (menos amortización US\$ 5 890,10)	24 230		24 230	67 712 041*					
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>55 300 425</b>		<b>25 305 398</b>	<b>4 919 184 409</b>					
<b>CUENTAS DE ORDEN</b>					<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>55 300 425</b>		<b>25 305 398</b>	<b>4 919 184 409</b>
Valores en custodia	9 898		9 898		<b>CUENTAS DE ORDEN</b>				
Garantías dadas a terceros	1 135 272		901 597	38 322 695	Acreeedores por valores en custodia	9 898	9 898		
Garantías recibidas de terceros	7 152 833		2 785 398	716 259 335	Acreeedores por garantías a terceros	1 135 272	901 597		38 322 695
Fondos depositados con fideicomisarios de los 5% Income Debentures	7 602		7 602		Acreeedores por garantías de terceros	7 152 833	2 785 398		716 259 335
Depósitos de fondos para indemnizaciones	2 377			389 844	Depositos de fondos para cancelación e intereses no cobrados	7 602	7 602		
Valores por recuperar por cuenta de terceros	81 215			13 319 312	Intereses recuperables por cuenta de terceros	2 377			389 844
Aporte para propiedades de beneficio colectivo	22 256			3 650 000	Responsabilidad de terceros por aporte para propiedades de beneficio colectivo	81 215			13 319 312
	8 411 453		3 704 495	771 941 186		22 256			3 650 000
						8 411 453	3 704 495		771 941 186

VALPARAISO, 18 de Noviembre de 1955  
OSVALDO SAINTE-MARIE S.  
Presidente

FERNANDO MARDONES RESTAT  
Gerente General

MANUEL GARCIA DIAZ  
Contador  
R. N. C. N.º 1932

Certificado de la revisión de la contabilidad en Chile

VALPARAISO, 18 de Noviembre de 1955.

Señores  
Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile.  
Presente.

Muy señores míos:  
Tengo el honor de informar a Uds. que he examinado el Balance General de la Corporación al 30 de Junio de 1955 y los correspondientes antecedentes, y certifico que todas sus operaciones se ajustan a las reglas de contabilidad y a las disposiciones de la Ley N.º 5.350, de 8 de Enero de 1934.

Saluda a Uds. muy atentamente,

J. MANUEL CASTASEDA Y.  
Contador  
R. N. C. N.º 2127

## GANANCIAS Y PERDIDAS

AÑO 1954/1955

DEBE	Dólares		Dólares	Pesos	HABER	Dólares		Dólares	Pesos
	Dólares	Pesos				Dólares	Pesos		
Precio de compra f. a. s. de acuerdo con la Ley N.º 5.350 del salitre y yodo vendido	49 561 279		9 917 821	6 501 527 059	Producto líquido de ventas de salitre y yodo y otras entradas	59 703 157	30 386 644		4 807 908 075
Diferencia que de acuerdo con el artículo 18 de la Ley N.º 5.350 constituye las utilidades de la Corporación	10 141 878		20 468 823	1 693 618 994*					
Fisco de Chile — 25%	59 703 157		30 386 644	4 807 508 075					
Saldo correspondiente a productores	2 535 470		5 117 206	423 404 748*					
	7 606 408		15 351 617	1 270 214 246*					
	10 141 878		20 468 823	1 693 618 994*	Diferencia por distribuir	10 141 878	20 468 823		1 693 618 994*
						10 141 878	20 468 823		1 693 618 994*

\* Debe restarse

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
 HOY SABADO 3 DE DICIEMBRE A LAS 10 HORAS  
 EN CALLE MORANDE N.º 147

# REMATE

DE ESPECIES EXCLUIDAS DEL SERVICIO  
 POR ORDEN DE

## BANCO CENTRAL DE CHILE

HAY:

COCINA A GAS 8 QUEMADORES, DOS HORNOS, MAQUINA AIRE ACONDICIONADO FAIBANKS MORSE, escritorios de pie, urinarios murales, MAQUINA COPIADORA DITO, lámparas luz fluorescentes, bandejas metálicas, block vidrio para divisiones luz, horno fierro fundido, ALFOMBRAS GRANDES, cortinas, puertas, VENTANAS METALICAS CON VIDRIO, cañones bronce para cortinas, radiadores, cortina metálica, bandejas aluminio para kardex, baldosas, rejilla metal, marcos fierro para ventanas, lotes maderas, despuntes cañerías, fierro galvanizado, espejo mural grande, planchas pizarro, lotes molduras madera, tornillo, ladrillos, estanterías maderas, motores y artículos eléctricos y varias otras especies más.

**PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA**

NOTA.— El comprador deberá pagar la comisión del 10% sobre el monto de la subasta que fija el DFL N.º 263, más los impuestos legales correspondientes.

**EL DIRECTOR GENERAL**

# Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES  
 Información proporcionada por TANNER Y CIA.—  
 Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

**SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE**

NAVIERA ARAUCO (Banco de Chile), diciembre 8	2.50
CEMENTO EL MELON (Banco de Chile), diciembre 12	1.00
FOSFOROS (sus oficinas), diciembre 12	2.50
REFINERIAS VINA (Banco de Chile), diciembre 15	1.00
PANOS BELLA VISTA (Banco de Chile), diciembre 18	1.00
MADEMSA (Banco de Chile), diciembre 20	1.00
MADECO (Banco de Chile), diciembre 20	1.00
CIA. INDUSTRIAL (Banco Edwards), diciembre 28	1.04

**CIERRE DE AYER**

ORO FISICO: 14.490 t	T. del Puerto, 1.490 cp	Elec. Ind., 70
	V. C. y T., 125 t	F. Química, 280
	Vista La Rosa, 150	Fertilizante, 60 v
<b>BANCOS</b>		Ferros, 12 v
Chile, 1.860 t	<b>SALITRERAS</b>	Gas Stgo., 30 t
Credito, 130 v	Lautaro, 960 cp	Hab. Matucana, 30
Edwards, 305 v	Quilicura, 840 cp	Huachipato, 25 v
Español, 700 v	Tarapaca, 670 cp	Ind. Varías, 260 t
Hipotecario, 800		Intersanitarias, 55 e
Israelita, 275 t	<b>TEXTILES</b>	Interoceánica, 175 e
Italiano, 23 v	Caupulican, 55 cp	La Rural, 325
Osonoro, 350 e	Unatec, 122	de Banco, 102 t
S. Americano, 455 t	Chilco, 92	Lucchetti, 79 t
Talia, 530 e	Divesa, 12 1/2	M. S. Cristóbal, 72
	Flap, 72	Murias P. V., 25 t
<b>MINERAS</b>	Bilandería, 28 e	Nav. Arauco, 135 v
Andacollo, 8 t	Lino, 1.300	Pap. y Cart., 680 tm
Ancuquicha, 205 cp	P. Bellavista, 187	Pesq. Inauro, 44 t
Bellavista, 72 vp	P. Concepción, 190	Pizarro, 73 t
Carrizosa, 4 3/4 v	F. Tomé, 130 t	Polpaico, 430 cp
Carmen, 2 1/2 v	Rayonhill, 74 cp	Sanavia, 56 tm
Condorcio, 10 v	Sedrias, 106 cp	Ref. de Vía, 400 t
Curruhue, 100 tm	Secoyán, 40 cp	R. Urbana, 330 t
Disputada, 690 cp	Sumar, 430 e	Santiago P., 260 v
Lota, 360 t	Tel. El Salto, 45 cp	Sanitas, 235 cp
Magdalena, 1.000	Tex. Progreso, 40 t	Sogeco, 175 tm
Merceditas, 24	Vestib, 65 cp	Sonavia, 56 tm
Oploca, 150 e	YARU, 40 cp	Tabacos, 135 cp
Opus, 400 v	<b>INDUSTRIALES</b>	Talleres, 475 t
P. de Lobos, 105 t	<b>Y VARIAS</b>	Teléfonos, 310 e
Schwager, 120 t	Ag. Graham, 130 t	T. Panamé, 81
Tamaya, 1.235 cp	Arrocera Ega, 49 t	Vapores, 745 cp
Topopilla, 1.150	Bima, 525 cp	Vidrios P., 200
Totoral, 51 cp	C. Matón, 480 cp	Volcán, 130 v
	Cintoles, 40 e	<b>METALURGICAS</b>
<b>AGRICOLAS Y GANADERAS</b>	Cinzao, 53 cp	Cic, 270 cp
Budi, 480 v	C. de Goll, 145.000 t	Cob. Cerrillos, 160 t
Carampague, 87	C. Hípico, 800.000 v	Elec. Ind., 140
Cianes, 2.300	C. de Polo, 40.000 v	Pensa, 121 tm
Colcura, 355 t	Codina, 510 e	Envasados, 115 cp
CopDuc, 190 t	Cota, 130 v	Indec, 115 cp
Fornio Ch., 90 e	Colorantes, 260 cp	Indesa, 60
Gente Güe, 1.650	Copea, 68 t	Madeco, 181 cp
Las Hias, 2.400	Cochera, 130	Madema, 128 t
Rupanco, 1.550	Cristalerías, 76 t	Pec. Ind., 130
Sofruco, 133		Socometal, 210 tm

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
 LOS DIAS 5, 6 Y 7 DE DICIEMBRE, DE 9 A 12 Y DE 14.30 ADELANTE  
 EN PINTOR CICARELLI N.º 551 — BODEGA "EL ADELANTO"

# REMATE

DE MATERIALES DE CONSTRUCCION PROVENIENTES DE DEMOLICIONES  
 POR ORDEN DE

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

HAY

Marcos para tapas cámaras, desgrasadores Grau, tubos T y V asbesto, conectores, curvas de asbesto, canales fierro galvanizado y aluminio, bajadas y cañerías fierro negro y galvanizado, guardapolvos, tubos, cabaletes, planchas y esquineros pizarro, curvas con registros, tiras cañerías galvanizadas, lavaplatos fierro enlozado y aluminio, medias cañas, planchas fierro fundido y platinado, bisagras, bocallaves, chapines, abrazaderas, rebalse para baño, manillas, chapas, llaves válvula, quemadores, medidores de agua, interruptores, portalamparas, aisladores, bolas cobre para estanques, despuntes fierro redondo varias dimensiones, tubos, javes, curvas y pletas etc., estanques pizarro para 100 litros, pletas, repuestos para autos, piezas de álamo, roble y pino, cajones, palos diferentes largos y dimensiones, tableros, tambores fierro para 200 litros, cocinas fierro tres platos con horno, CALENTADORES LERA "EL RAPIDO" y M. DEMSA, tubos estanques y planchas Rocalt, baldosas diferentes, planchas Eraclit y Volcanita, tazas y estanques W. C., tinajas baño, fragua portátil, probadora agua con manómetro, FRIGIDAIRE WESTINGHOUSE, bombas centrifugas, excoo papeiros, carbón coke, TRACTOR JOHN DEERE, planchas zinc diferentes dimensiones, PRENSA HIDRAULICA incompleta, CEPILLADORA OBLICUA, ESPIGADORA DE DOS PALANCAS, SIERRA HUNCHA, trompo de tupi, ESCOPLADORA DE PALANCA y muchos materiales más, difíciles de detallar.

**PAGO AL CONTADO ENTREGA INMEDIATA**

EXHIBICION.— LOS DIAS 1.º, 2.º Y 3.º DE DICIEMBRE, DE 9 A 12 Y DE 14.30 A 17.30 HORAS.

NOTA.— El comprador deberá pagar la comisión del 10% sobre el monto de la subasta que fija el DFL N.º 263, más los impuestos legales correspondientes.

**EL DIRECTOR GENERAL**

**Universidad Técnica del Estado**  
 ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

### CONCURSO DE ADMISION PARA 1956

El examen de admisión para el ingreso de alumnos al primer año del Grado de Oficios, se efectuará el miércoles 4 de enero próximo, a las 8 horas, en el local de la Escuela.

El examen de admisión para los alumnos que desean ingresar a los Cursos de Adaptación al Grado de Técnicos, se efectuará el viernes 3 de marzo a las 8 horas.

Solicitudes y antecedentes de cursos de Oficios y de Adaptación se reciben hasta el día 28 de diciembre.

Prospectos y mayores informaciones en la Sub-Dirección de la Escuela, Av. Ecuador 3659, Casilla 4587, Santiago.

**LA DIRECCION**

**El Mejor HILO**  
 PARA COSER

EN CONOS

## UNITAS

INDUSTRIA DE HILOS  
 SAN DIEGO 1430-TEL 52665

**ABOGADO**  
**SANCHEZ DEL POZO**  
 Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones de 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs.  
 Moneda 1137 — Of. 78  
 FONO 80813

**PERSIANAS CALVANESE**  
 GRANDES VELOCIDADES  
 todos los tipos —  
 Arreglos en general.  
 Despacho a provincias.  
 Precios módicos. 30 años de prestigio.

**AVENIDA MATTA 1138**  
 TELEFONO 50147

**FERIA "EL MATADERO"**  
 DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"  
 (Remate del jueves 1.º de diciembre)  
 Promedio precio aritmético de animales vendidos para Matadero

13 a \$ 4.150, Rencia.	17 a \$ 4.650, Rencia.
24 a 4.100, Parral.	115 a 4.340, Lilloco.
25 a 4.040, Marchile.	63 a 4.080, Pichilemu.
26 a 4.000, Santa Cruz	84 a 4.020, Marchile.
23 a 3.700, Melipilla.	15 a 2.700, Pelarco.
42 a 3.200, Melipilla.	76 a 2.500, Melipilla.
57 a 3.200, Melipilla.	43 a 2.500, Melipilla.
35 a 3.180, Melipilla.	<b>CARNEROS:</b>
	29 a \$ 4.300, Lilloco.

**Electricidad Automóviles**  
 Baterías garantizadas un año. Cambios de vasos en 20 minutos.

**Manuel Arriagada P.**  
 MATUCANA 63-A. FONO 9504

**FERIA "SANTA ROSA"**  
 DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"  
 (Transacciones verificadas en remate del 2 de diciembre)

**O V E J U N O S**

**ORDERS:**

13 a \$ 4.150, Rencia.	17 a \$ 4.650, Rencia.
24 a 4.100, Parral.	115 a 4.340, Lilloco.
25 a 4.040, Marchile.	63 a 4.080, Pichilemu.
26 a 4.000, Santa Cruz	84 a 4.020, Marchile.
23 a 3.700, Melipilla.	15 a 2.700, Pelarco.
42 a 3.200, Melipilla.	76 a 2.500, Melipilla.
57 a 3.200, Melipilla.	43 a 2.500, Melipilla.
35 a 3.180, Melipilla.	<b>CARNEROS:</b>
	29 a \$ 4.300, Lilloco.

**Manuel Arriagada P.**  
 MATUCANA 63-A. FONO 9504

**MINISTERIO DE AGRICULTURA**  
 CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACION AGRICOLAS

### PROPUESTA PRIVADA

Llámanse a propuesta privada para la construcción de un galpón para maquinarias en estructura metálica, para el Campo Experimental Barro Blanco, OSORNO. Superficie: 600 m<sup>2</sup>.

Bases y antecedentes, solicitarlos a: CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACION AGRICOLAS (CONFIN), TEATINOS 40, 7.º piso, oficina N.º 6. Cierres de la propuesta, el 10 de diciembre, a las 12 horas.

**OPTIC MAIER**  
 SAN ANTONIO 228  
 GRAN SURTIDO de ANTICIOS PARA EL SOL

**\$ 978.--**  
**PIJAMAS PARA HOMBRES**

Abierto todos los días hasta las 21 horas. Viernes abierto hasta las 18.30 horas. Sábado abierto de 19.30 a 21 horas.

**SAN CAMILO 971**  
 (entre Diez de Julio y Avenida Matta)

**MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL**

Pídense propuestas públicas para la adquisición de 2.500 ESCOBILLONES DE QUILINEJA, de 14 pulgadas y de cuatro costuras para el aprovisionamiento del servicio de aseo de esta I. Municipalidad.

Las propuestas se abrirán el 19 del presente, a las 10.30 horas en la Sala de la Alcaldía.

Bases y antecedentes en la Secretaría Municipal.

**EL ALCALDE**

**10 MESES PLAZO**

Una oportunidad para Ud.!

ESTANTES CAMA \$ 6900  
 COMODA-CAMA VELADOR \$ 6900  
 MARQUESA COMPLETA \$ 7900  
 CAMAROTES CON SOMIER \$ 8.000

**CASA BRONCELAN**  
 SAN PABLO 2715  
 FCA. LIBERTAD 761

**MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL**

### Propuestas sobre industrialización de basuras

Pídense propuestas públicas para la venta de las basuras que se recolectan en la comuna.

Las propuestas se abrirán el 12 de diciembre, a las 11 horas en el edificio municipal.

Bases y antecedentes en la Dirección de Servicios Municipales.

**LA ALCALDESA**

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

### VENTA DE FIERRO FUNDIDO

Solicítanse propuestas por la venta de, más o menos, 162.000 Kgs. de fierro de fundición provenientes de cañería de importación brasileña.

Las propuestas se abrirán el día 7 de diciembre de 1955, a las 10.30 horas en las oficinas del Jefe del Departamento de Contabilidad y Finanzas de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.º 48, entresuelo. No se considerarán propuestas presentadas después de la hora mencionada.

En el mismo sobre de la propuesta deberá acompañarse una boleta de garantía por el 10% del monto total de la oferta a la orden del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda.

Bases y mayores antecedentes solicitarlos en la Sección Control del Departamento de Contabilidad y Finanzas, Arturo Prat N.º 48, entresuelo.

**ORLANDO LATORRE GONZALEZ**  
 Vicepresidente Ejecutivo

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**  
 DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

### PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de las obras de ampliación del Alcantarillado de Victoria con un presupuesto ascendente a la suma de \$ 6.139.175.

Las propuestas se abrirán el 19 de diciembre a las 11.30 horas en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

El plazo para la presentación de documentos vence el 12 de diciembre a las 12 horas.

Bases y antecedentes se entregarán en la Oficina de Partes desde el 5 de diciembre.

**HORACIO LIRA DUARTE**  
 Director de Obras Sanitarias  
 SANTIAGO, 1.º de diciembre de 1955.

**MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS**  
 DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

### PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del Estanque Elevado de 2.000 m<sup>3</sup>. para el Agua Potable de Victoria, con un presupuesto ascendente a la suma de \$ 24.771.891.

Las propuestas se abrirán el 19 de diciembre a las 11 horas en la oficina del Director de Obras Sanitarias.

El plazo para la presentación de documentos vence el 12 de diciembre, a las 12 horas.

Bases y antecedentes en la Oficina de Partes desde el 5 de diciembre.

**HORACIO LIRA DUARTE**  
 Director de Obras Sanitarias  
 SANTIAGO, 1.º de diciembre de 1955.

# CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 del reglamento general de Cementerios (decreto 421 del 14 de abril de 1932.)

**GALERIA 3, ADULTO.—** 2693, Humberto Cervante N.

**GALERIA 4, ADULTO.—** 3092, Zacarías Marambio S.; 3120 María Cordovéz Becerra; 3881, José Quezada.

**GALERIA 10, ADULTO.—** 25, Genara Aravena A.; 139, Mercuriano Orellana; 327, Jovita Concha; 343, Sara Portales Velásquez; 440, María M. Clavijo; 519, Matilde Vega; 685, Luis Paz Celis; 717, Eliana Vergara; 749, María del Carmen Vera; 770, Clara Luna; 771, Delfina Alarcón S.; 777, Flor Fierro R.; 821, Elisa Ortiz; 829, Juana Barry B.; 830, Adriana Ocarana N.; 836, Guelda Morán Rivas.

**PABELLON 2, ADULTO.—** 226, Clorinda Vera Silva.

**PABELLON 5, ADULTO.—** 1596, Marcos Arredondo; 1656, Natalia Durán.

**PABELLON 18, ADULTO.—** 9, Froilán Henríquez M.; 341, Oscar Leiva Vargas; 345, Sergia Alonso Covarrubia; 353, Emelinda Galeke Ríos; 373, Lastenia González M.; 853, Zulema del T. Jorquera; 392, Luis A. Reyes Moya; 401, Elvira Villanueva Ibarra; 409, Segundo Villavicencio; 464, Ofelia Baeza Baeza; 619, Zécimo Gómez; 640, Blanca Morales.

**PABELLON RECOLETA.—** 149, Inocente Bottesalle G.; 257, Esteban Rivadeneira.

NOTA.— En conformidad al Decreto Ley número 421, del 14 de abril de 1932 esta publicación se hace durante 10 días hábiles de cada mes (2 al 11 de diciembre) y en un solo diario.

**EL ADMINISTRADOR**  
 SANTIAGO, 1.º de diciembre de 1955.

# SORTEO DE NAVIDAD

AUSPICIADO POR EL DIARIO "LA NACION"  
 EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

*Prestigiosas casas comerciales han donado Premios para este gran Sorteo*

**A MEDIDA QUE TRANSCURREN LOS DIAS SIGUEN AUMENTANDO LOS PREMIOS.**

1 CORTE DE TERCIOPELO O FELPA	DEPOSITO DE FABRICA, HUERFANOS 638	5 TERNOS	VESTEX
1 ARTISTICA MESA DE ARRIMO	KRAVETZ Y LOPEZ	2 RADIOS TELEFUNKEN	PETROWITSCH & ERRAZURIZ
1 AMOBLADO DE TERRAZA (1 MESA Y 2 SILLAS)	ALFREDO NADEL	1 DOCEÑA DE DISCOS A GUSTO DEL PREMIA-DO	ORDINA
5 PARES DE ZAPATOS	SAN FRANCISCO 273	1 OLLA A PRESION DE 6 LITROS, MADEMSA	CENTRAL MAC IVER 148
1 EQUIPO COMPLETO DE FUTBOL	CASA SEDERAP	1 COCINA DE 5 PLATOS, ENLOZADA Y CROMADA	RENE BRUNET CARVALLO
1 CHAQUETON DE ROYAL MOUTON	ROYAL MOUTON	1 LAMPARA DE LAGRIMAS	CASA FLUORESCO
1 JUGUERA MANSOL	VITALMIN	1 JUEGO DE LAPICERAS ALEMANA, DE PRIMERA	CASA FIONA
200 PAQUETES DE VITALMIN VITAMINADO	VITALMIN	1 ENCERADORA SAHID	PEDRO SAHID
60 CAJAS (TAMANO GRANDE) DE EXQUISITOS	LAMINAS	3 CAJONES DE VINO ESPUMANTE MANQUEHUE	ANTONIO RABAT E HIJOS Y CIA.
		1 ESTUCHE FINO DE PRODUCTOS DE PERFUMERIA	LABORATORIO PETRIZIO S. A.

**BASES:**

Para participar en este sensacional sorteo, basta canjear un ejemplar de LA NACION, por 1 cupón que se entregará en el hall de este diario.

En Valparaíso se canjearán en la corresponsalía de LA NACION, calle Blanco 1161.

El concursante de provincia deberá incluir una estampilla de correo de 3 pesos junto con los diarios para remitirles los respectivos cupones.

Productos por valor de más de 25 millones de pesos fueron comprados para Venezuela

Una de las más importantes piezas para caballos chilenos sigue siendo Venezuela, para donde, en las ventas que se acaban de terminar, fueron comprados numerosos productos de dos años, que serán embarcados una vez que estén completamente acondicionados. Indicamos a continuación sus nombres y los de sus exportadores...

SR. ALBERTO VICUNA JURAME, por Taranto e Immaculada... \$ 1.550.000 FELIORES, por Franco y City Girl... 1.000.000 PELAITO, por Yelmo II y Amalgama... 700.000...

SR. FRANCISCO VICUNA NUGARIA, por Nasr-Ed-Din y Dressing... \$ 1.700.000 VANDOLA, por Choker y Vaquería... 1.450.000 CAMILLITA, por Cam...

CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO Un buen aporte en la semana: Vozona, con A. Salazar, pasó en la arena 600 metros en 27. Un ganador indicado: Viciolón. Una doblona a ganador: Viciolón y Fabourier. Una tripleta a placé: Viciolón, Fabourier y Aquilón. Un buen dividendo para la última: Home Pride.

CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE 1.-Ganador indicado: Flandes. 2.-Doblon a ganador: Gold Standard, Flandes, Fallas. 3.-Tripleta a placé: Gold Standard, Flandes, Fallas. 4.-Un buen dividendo: Miss Puritz. 5.-Para cobrar la última: Fuente de Oro.

Stud "Gabriela" adquirió en las últimas ventas 14 productos en \$ 15.010.000. Catorce productos de 2 años adquirió en las últimas ventas el stud "Gabriela", de propiedad del señor Jacob Brongal. El total pagado fue de \$ 15.010.000. La nómina de ellos es la siguiente:

- GIBRALTAR, por Country Life y Habsburgo, en \$ 700.000. CHANCERY, por Light Craft y Chela III, en \$ 750.000. LUCKY CHOICE, por Lucky Lord y Ondina II, en \$ 1.000.000. GALES, por Orféano y Welliss en \$ 880.000. ARTIGAS, por Treble Crown y Neigh, en \$ 800.000. MAS RESPETO, por Master Brown y Recatada, en \$ 1.450.000. PALANQUIN, por Holiday II y Pulvisca, en \$ 1.000.000. BOSNIA, por Dist Devil y Borrasca, en \$ 1.250.000. SALTAMONTE, por Mio Sea y Sálina, en \$ 1.350.000. NARINA, por Nasr-Ed-Din y Reina del Pacífico, en \$ 1.050.000. FAIRY SONG, por Empire y Fairy Blue, en \$ 900.000. BOYARIN, por Bayano y Senación, en \$ 700.000. RENOUR, por Rebelde y Mi Tía, en \$ 1.600.000. CUBILETE, por Rot D'atout y Cut and Come, en \$ 980.000. Total: 14 productos, \$ 15.010.000.

DUENOS DE CARNICERIAS! Maquinarias de hierro y ceras acrílicas. MATERIALES MUY SÓLIDOS. INDEPENDENCIA 318. LOCAL 31 - FONOS 5536-4

Olla a presión 6 LITROS. "MADEMSA" obsequio de CENTRAL MAC IVER 148. PARA EL Sorteo de Navidad AUSPICADO POR "LA NACION" En combinación con la Lotería de Concepción

ABIERTO EL SABADO en la tarde con motivo de nuestra LIQUIDACION ANUAL. ALMACENES Paris. CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. BANCO ESPAÑOL - CHILE. Para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas del Banco Español-Chile, que se celebrará el día 17 de diciembre de 1955, a las 15 horas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 6 hasta el día 17 de diciembre, ambas fechas inclusive. VALPARAISO, 1.º de diciembre de 1955. EL GERENTE GENERAL



De nuevo se halla haciendo ejercicios fascinados, el "derby-winner" de su generación. Fue enviado al criadero, pero no dio resultado, y la mayoría de las hembras cubiertas por este hijo de A. Volonté que, daron secas. Se cree que, en vista de la cacería de buenos ejemplares, Fascinado podría lograr más de una victoria.



JUAN B. ARGAGNON es el único preparador francés que actúa en nuestro medio. Llegó a Chile hace más de 20 años. Se ocupó en el central de Pietro Marchesini, en los tiempos en que éste dirigió a aquel gran corredor que fue Trampalio. Siempre tuvo fama por la buena forma en que cuidó caballos y ello le abrió las puertas del éxito. Junto a Eduardo Inda, estuvo más de quince años hasta que resolvió obtener su patente de preparador. En la actualidad, ocupa el corral No 32 y cuenta con los siguientes pensionistas: Basileo, Falerno, Cambiadora, Villahueva, Forjador, Premiero, (de su propiedad), Old, Rocio, y los dos años Remerán, Aquilón, War, Continuo y Cantinela. En el corral No 30 tiene a Cintilla, Polo Squa, En Passant, Consejera, American Girl, y los dos años Leyla y Sura. Total, veinte caballos.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS. CLUB HIPICO PISTA DE ARENA. BOABDIL, A Poblete; 1.400 metros en 1:30; últimos 1.000 metros en 1:5. LAW OUT, C. Pazos; 400 metros en 24; de bajada 1.600 metros en 1:47. El Afortunado ganó por dos cuerpos. TENTACION, R. Aguilar; sin apuro 600 metros en 31:35. JOROFO, F. Arredondo; 600 metros en 31. ANTOÑAS, F. Escobar; 800 metros en 52. LA TARABELLA, J. Añal; 800 metros en 52 2/5. TALON, M. Valenzuela; al carrerón 800 metros en 53. LUIS PASTEUR, J. Rodríguez; 1.000 metros en 1:6. CORONADO, L. Muñoz; 1.000 metros en 1:47; últimos 200 metros en 13. REPUBLICO, M. Valenzuela; 500 metros en 32 3/5. JALISCO, J. Espinosa; 1.300 metros en 1:38. DINKIN, L. Fuentes; 1.400 metros en 1:35. FARPADET, A. Salazar, y RAMADAN, R. Montoya; pararon 700 metros en 45 4/5; iguales. CHAMARADO, Q. Saavedra; 600 metros en 37 4/5. ZAGAROLO, P. Aiquina; 700 metros en 44. OPULENTE, J. Añal, y VERDI, O. Muñoz; 600 metros en 51; iguales. PERSICAZ, P. Aiquina; 600 metros en 39. OLD, F. Arredondo; 400 metros en 29. SURE SURE, E. Saavedra; 700 metros en 44 4/5. PREMIERE, P. Ulla; 500 metros en 31 2/5. IRMA, O. Muñoz; 500 metros en 30 2/5. FALCON, C. Pazos; 400 metros en 31 2/5. WHIPLASH, J. Espinosa; 700 metros en 45. ORIBERO, P. Flores; 1.800 metros, sin gran apuro, en 1:1. MONITO, O. Muñoz; 600 metros en 38. EL ROBLE, S. Godoy; 700 metros en 45. GOODY, E. Saavedra; 800 metros en 53. COBERT, O. Muñoz; 600 metros en 38 3/5. CAVENTISH, P. Aiquina; 600 metros en 38 3/5. CORONADO, E. Saavedra; 800 metros en 51 3/5. FELICITATION, O. Muñoz; 600 metros en 39 2/5. TURQUESTAN, P. Flores; 700 metros en 44. ISLENO, E. Gatica; 700 metros en 44. LE BOUTER, E. Perez; 700 metros en 37 2/5. GOLDEN BUG, O. Olivares; 600 metros en 38 2/5. BRONZE, J. García; 1.400 metros en 1:35. INSTITUTO, S. Godoy; 1.000 metros en 1:4 2/5. CAMPANILLA, J. L. Silva; 1.000 metros en 1:7. MATARAZZO, O. Olivares; 600 metros en 37 3/5. DOUBLE CHANCE, O. Olivares; 700 metros en 44. AQUAVIT, A. Salazar; sin apuro 700 metros en 47. SUKY, E. Saavedra; 800 metros en 50 2/5. FASCINADO, O. Olivares; 1.400 metros en 1:29. LABORE, O. Muñoz; 800 metros en 51. EL MINERO, M. Vignolo; 600 metros en 37. EMBRUJADA, E. Saavedra; 700 metros en 45 3/5. LAMBARÉ, E. Flores; 600 metros en 27. CACHARPERO, L. Espinosa; 500 metros en 30. VOLTE FACE, R. Parada; 800 metros en 51 3/5. LISONIERO, P. Flores; 600 metros en 52. TETIS, F. Zuñiga; 700 metros en 46. CAZPACHO, P. Flores; 600 metros en 51 3/5.

SE NECESITA CASA APROPIADA PARA ALMACEN DE COOPERATIVA ubicada dentro del sector siguiente: Santo Domingo-10 de Julio-Santa Lucía-Dececho. Dirigirse por carta a SANTO DOMINGO N.º 3317 SECCION COMERCIAL

Cuchillería EL MAS AMPLIO SURTIDO. Sindelen ENCERADORAS Y JUGUERAS AMPLIOS CREDITOS ESTADO 41

VUELVE "NAVIDAD EN EL CIRCO"

El Conjunto del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, Ensayará en el presente mes una nueva temporada de su gran éxito navideño, estrenado el año pasado y repetido recientemente en Lima, con notable éxito, "Navidad en el circo", de Henri Ghson según adaptación libre de Luis Alberto Heeren. Esta obra será repuesta en la famosa carpa de Tony Perico, la que será instalada en el mismo lugar que ocupara el año pasado, es decir al final del Parque Providencia.

HOY INAUGURA SUS ESPECTACULOS EL MODERNO ROTATIVO "TOESCA"

Con funciones continuadas desde las 11 de la mañana, hoy inaugura el cine Toesca su moderna sala de...

NOTICIAS de MEXICO

AMBIICIOSO ES EL PLAN de Producciones Galindo para seguir filmando en cinematocópio. Ya está en tratos para coproducir en España una película que se titulará "Vacaciones en España", en la que intervendrán en los papeles estelares su bellísima artista excelsa Elsa Aguirre acompañada del galán hispano Francisco Rabal.

SE RUMOREA ENTRE EL GREGO CINEFOTOGRAFICO, el idilio de la bella actriz del cine mexicano Carmen Yolanda Varela, con el productor Fernando de Fuentes, hijo, dicho idilio posiblemente termine en el altar. Carmen Yolanda actuó recientemente en la película de Producciones Rosas Prieto titulada "Llana contra el viento", al lado de Víctor Junco, Fernando Casanova, Ariadne Walter, Anabelle Gutiérrez y Félix González.

ESCENARIOS FASTUOSOS SON los que ha preparado Filmer para la filmación de los cuadros badia, que presentará en la película "Bodas de oro", cinta filmada a colores que interpretan en los papeles estelares los famosos actores Libertad Lamarque y Arturo de Cordova.

CINEMATOGRAFICA LATINO AMERICANA S. A. ha contratado como artista exclusiva a la bella y juvenil actriz Lilia Guizar quien recientemente filmó "Caras Nuevas" para dicha empresa y se prepara para su segunda película que llevará como título provisional "Ciudad Universitaria" de ambiente juvenil. Completan el reparto estelar Luz María Aguilar y Julio Monteder.

"EL CHARRO INMORTAL", ES EL TITULO de la película que Tele-Talia Films acaba de terminar a base de una acertada recopilación de las mejores escenas filmadas por el famoso actor Jorge Negrete. Este popular actor charro mexicano que fue ídolo del público latino, tendrá oportunidad de recordación en sus mejores actuaciones, cuando vean "El charro inmortal".

RADIO - PROGRAMA DE HOY

- CB 57 - AGRICULTURA 8.30 Primer Informativo. 9.30 Buenos Días, señora. 10.00 Por los Caminos de España. 10.00 Tertulia. 10.00 Los Grandes Maestros. 10.00 Desde las Canchas. 10.30 Audiencia Infantil. 10.30 Noticias Deportivas. 11.30 Luchó Garrido y Conj. 11.35 Ballabes. CB 58 - LA REINA 7.00 Alegre Despertar. 8.00 La Marcha del Mundo. 9.00 Concierto Matinal. 10.30 Concierto de Gala. 11.30 Buenas Noches. 12.00 Tardes Selectas. 12.30 La Hora del Rosario. 12.30 Música Preferencia. 21.00 Música Selecta hasta 24. 24.00 Bailando con La Reina. CB 59 - CHILENA 7.45 Noticiero. 8.30 Círculo Más Gastando Menos. 9.30 Aves del Disco. 10.00 Ministerio de Educación. 10.30 Su Correspondal. 10.30 Concierto. 10.30 El Rosario en Familia. 11.30 Grandes Noticias Musicales. 11.35 Grandes Conciertos G. E. 0.15 Resumen Noticiero del Día. CB 60 - SANTIAGO 8.00 y Sonó el Despertador. 8.30 Discos y Discófilos (1a.). 10.30 Salud, Digno y Amor. 10.30 Teatro Club Santiago. 10.30 Club de Baile. 11.30 Discos y Discófilos (2a.). 10.30 Concierto. 22.00 Radioteatro U. C. 22.30 Concierto. 21.35 Música Popular. CB 80 - BULNES 7.30 Santiago Despierta. 8.00 Concierto Matinal. 10.30 Pinceladas Hogareñas. 12.00 La Opera. 12.30 La Vuelta al Mundo. 18.00 Discomanía. 19.30 Astros y Estrellas. 21.00 Músicos Españoles. 21.40 Por el Mundo del Deporte. 22.35 El Baile. DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA: CB 57: 15, 22.10, 23.35. CB 58: 9, 12, 16, 21. CB 60: 19.30, 20.30, 22.30.

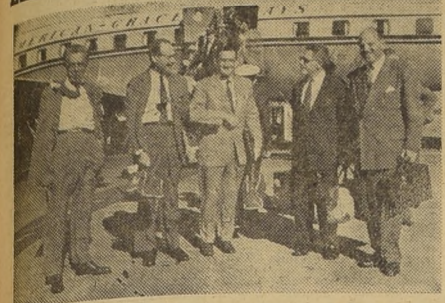
COMPRESOS, EN EL Departamento Comercial de la GASCO COMPANIA DE GAS. SANTO DOMINGO 187.

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPOSTA PUBLICA. Se llama a propuesta pública para proveer a la Fuerza Aérea de Chile, de especies de vestuario y equipo durante el año 1956. Bases generales, especiales, especificaciones y demás antecedentes relacionados con esta propuesta, pueden solicitarse diariamente en el Ministerio de Defensa Nacional, entropiso (Almacén de Vestuario), haciéndose presente que sólo se entregarán a los interesados que presenten documentos de los acrediten como representantes autorizados de firmas solventes que puedan responder a las exigencias de esta propuesta, la que será abierta a las 16.30 horas del día 16 de diciembre de 1955, en la oficina del señor Director de los Servicios, Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-22. Santiago, 3 de diciembre de 1955. EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS



ALTOS DIRIGENTES DE PARAMOUNT LLEGARON AYER A NUESTRA CAPITAL



A las 17 horas llegaron ayer a la ciudad...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COQUINO - Compañía de Revistas...
GRUPO DE JULIO - Compañía de Revistas...

CINES

ALAMEDA - R.: Julio César, la hazaña de la Mongolia...
ALICAZAR - M., V. y N.: Tres horas para morir...

INTERESANTE ESTRENO EN EL T. SAN ANTONIO

Para el próximo miércoles se ha fijado fecha de estreno en el cómodo teatro San Antonio...

PELICULA MUSICAL EL LUNES AL SAO PAULO

Una de las más bellas producciones filmicas de la pantalla es la historia romántico-musical...



FIGURA DEL VICTORY BALLET - El joven bailarín chileno Luis Hinojosa...

"A media luz los tres" destaca la actuación de la actriz Sylvia Pineiro

"A media luz los tres", la obra que presenta Ricardo Miranda en el Petit Rex...

Notables actores chilenos actuarán con Serrador en "La cocina de los ángeles"

Para el miércoles próximo se ha fijado la presentación, en el Teatro Pacifico...



El más destacado decorador teatral de Chile: Ricardo Moreno. Entre los actores que desempeñarán los principales papeles...

Una comedia de Daniel de la Vega se representará en el Teatro Lo Castillo

El Departamento de Difusión Teatral de la Universidad Católica anuncia para el 12 del presente mes...

Teatro Caupolicán - Cinemascope-Color

Primer y único teatro de barrio de Santiago con el modernísimo nuevo sistema Cinemascope-Color...

T. MARU COMPANIA AMERICO VARGAS. PAPA NO TIENE VERGUENZA DE JOSE A. GARRIDO.

TEATRO MUNICIPAL BALLET EXPERIMENTAL. "TIENDA DE MUÑECAS" con música de Josef Bayer.

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000. en la Religión GABOR SABADO ABIERTO TODO EL DIA.

Cine TOESCA HUERFANOS 1313 ESQ. TEATINOS FONO 63289. HOY INAUGURACION Walter y Antonella CHIARI y LUALDI en LOS HOMBRES... QUE SINVERGUENZAS!

FUNCION DE TITERES HOY EN LA SALA TALIA

A beneficio del Hogar Rosario de Las Condas, es la función de títeres de mañana en el Talía...

HOY LECTURA POR EL GRUPO LOS FERIAENTES

Hoy a las 19.30 horas vuelve a efectuarse, como todos los sábados, una nueva sesión de lectura y foro...

Film de escalofriante suspenso y terror se estrenará muy pronto

"Gog, el monstruo de cinco manos", es una historia de terror de bendición, un espectáculo y escalofriante monstruo...

El lunes en premiere "El gran Babe Ruth"

Enorme entusiasmo ha despertado la función, anunciada para el lunes próximo, en el Teatro Santa Lucia...

ADOLFO ES EL PERSONAJE MISTERIOSO DE "LA COCINA DE LOS ANGELES" VEALDO CON Esteban Serrador EN EL TEATRO PACIFICO.

Para comer bien? GOYESCAS NADA HAY MEJOR!

TREMENDA NOVEDAD! SI ESO LO SABE TODO SANTIAGO! Los Caporales. SI LO DICEN. POR ALGO SERA! divertirse con ellos y delicias con MANUEL DE MOZOS MARIA DE LA LUZ WALTER FERRARI LA SACROMONTE FERNANDA DE SEGOVIA.

Humor, ingenio, encanto y poesía en "Noche de Reyes", de Shakespeare

Cuando el ser humano, en su desvarío, llegó a extremos risibles, Shakespeare se rió de él. Cada "loco mortal" de "Noche de Reyes", se representa...



VITTORIO DE SICA, el genial actor italiano, y SABU, el recordado intérprete de "El León de Bagdad", actúan por primera vez juntos...

HUMANO POEMA DE AMOR EN "CANCION DE CUNA"

Para el lunes anuncian en el escrab del cine Santiago la última producción de la cinematografía mexicana, "Canción de cuna"...

DESE EL LUNES EN EL VICTORIA, GRAN FILM

En el cine Victoria se exhibirá el lunes el intenso drama de la Paramount "La que volvió por su amor"...

HOY EN EL "TAP ROOM" atractivo espectáculo

Verdaderamente sensacional fue el debut de Isolina Carrillo y su conjunto, integrado por Bertha, Gloria, Gilda y Guillermo Arriente...

PRONTO AGRADABLE COMEDIA AL REX

Toda la belleza y perfección de Visitation ha sido puesta al servicio de la comedia en tecnicolor de la Paramount "El circo de tres pisos"...

MANANA A LAS 11 DIBUJOS EN COLORES CORTOS EDUCATIVOS COMICAS

Thilda GESSY. SI LO SABE TODO SANTIAGO!

Duo Hnos. SILVA. SI LO DICEN. Los Caporales.

Lina MAYER. MARIA DE LOS ANGELES. LAS CHICAS DEL BIM-BAM-BUM. King's Club. PORTAL BULNES 475 - FRENTE PZA DE ARMAS.

Industrias MUEBLES ROMADOS DE ALTA CALIDAD. MARQUESAS SOMMIERES DE HUINCHA. TEATRO SATCH FONO 89350. AV. MATA 16 AL 20-TELEF. 54736 STGO.

ODALISCA



LA BELLA Y ESCULTURAL Eleanor Parker, estrella de la M. G. M., hace gala de sus encantos en el film "El Valle de los Reyes", donde danza a la manera de las Mil y una Noches, junto a las tiberas del Nilo y a la sombra de las Pirámides. En esta película, Eleanor comparte los honores estelares con Robert Taylor y el apuesto galán argentino Carlos Thompson.

La lengua más belicosa del mundo es la española

LONDRES.—(ANSA).—Después de largos años de estudio sobre las relaciones entre el lenguaje y la guerra, el doctor L. F. Richardson publicó un informe en los anales de la British Association, según el cual la lengua más belicosa es la española, en tanto que la del idioma chino es una de las más pacíficas.

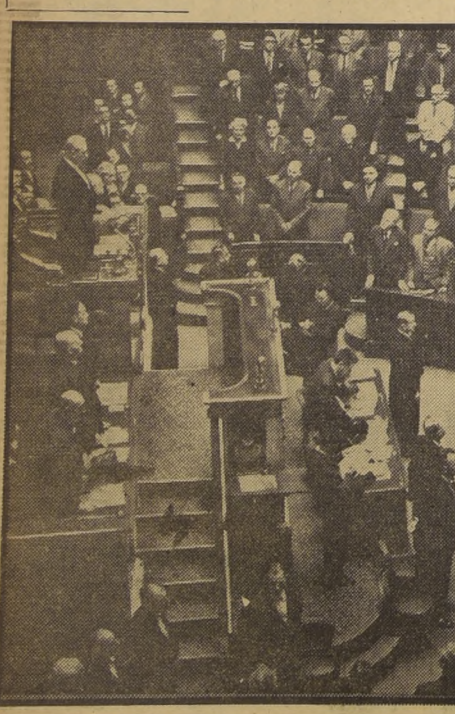
CONTRATARON A UNA BAILARINA COMO ENTRENADORA DE FUTBOL

LONDRES.—(ANSA).—Un club de fútbol de segunda división contrató los servicios de la bailarina clásica Yvonne Burr, de 18 años de edad y singular belleza, para que entrene a los integrantes del equipo. "Nos somete a ejercicios sumamente duros", declararon los jugadores. Un miembro de la comisión directiva del club señaló que el nuevo sistema de adiestramiento está rindiendo buenos frutos.

Se sumergirán a 11 mil metros de profundidad

PARIS.—(ANSA).—La comisión de investigaciones científicas de la Marina francesa, estudió el proyecto de construcción de una nueva batifera, que permita la inmersión a 11.000 metros de profundidad. También poseerá mayor amplitud y, en lugar de sólo uno, poseerá varios ojos de buey para observación.

DISUELTOS POR EL PREMIER FAURE



PARIS.— La Cuarta República Francesa vive en estos instantes una crisis política derivada de la disolución de la Asamblea Nacional o Cámara de Diputados. Así lo decidió, en gesto sin precedentes desde 1877, el Premier Edgar Faure, quien desea que el pueblo manifieste directamente su opinión acerca de la política económica del Gobierno y sobre la adhesión de Francia a la política de seguridad europea. Las elecciones han sido fijadas para el día del próximo Año Nuevo; pero esto ha disgustado especialmente a la directiva del Partido Radical Socialista, que es el partido del propio Faure, cuyos miembros, manejados por Mendes-France, acordaron la expulsión de aquél durante una tumultuosa reunión. Esta vista panorámica de la Asamblea Nacional Francesa corresponde al último de sus actos unitarios. De pie, todos los diputados—desde derechistas a comunistas—, rinden homenaje a la señora del Presidente Coty, recientemente fallecida, mientras el presidente de la Asamblea, M. Schneider, pronuncia una alocución fúnebre. En el primer plano, en la testera, aparecen M. Faure y los miembros de su Gabinete.—(Foto INTERCONTINENTAL).

La vida privada de Adolfo Hitler

Hitler perdió la gramática cuando Franco se negó a atacar Gibraltar y el Duce le declaró la guerra a Grecia

(Por HEINZ LINGE, "vale" personal de Hitler. Derechos mundiales reservados por la United Press. Se prohíbe la reproducción total o parcial)

Relato exclusivo para "La Nación" de Santiago de Chile

CAPITULO XIX

BERLIN.— Adolfo Hitler quería estar seguro desde los cuatro puntos cardinales antes de comprometer ingentes fuerzas en una invasión de Inglaterra.

Con esta idea en plena latencia en el espíritu del Führer, este dispuso la realización de una conferencia con el General Franco en Hendaya, sobre la frontera franco-española, el 23 de octubre de 1940.

El tren del generalísimo español ya estaba sobre una vía muerta cuando el tren especial de Hitler, con su cuartel de mapas, cabina telefónica, dormitorios y dos vagones equipados con baterías antiáreas, arribó lentamente a la estación ferroviaria.

Yo sabía que el propósito de Hitler era persuadir a Franco a atacar y capturar Gibraltar, cerrando así la vigia británica occidental sobre el Mediterráneo.

Hitler fue a Hendaya confiando en que si prometía cañones, armas, aviones y municiones a Franco, obtendría en cambio un nuevo y solícito aliado. No estaba preparado para la tormentosa reunión que siguió al encuentro.

EL GENERAL ESPINOSA

Franco acudió a la reunión, realizada en el cuarto de conferencias de su tren especial, acompañado por el Embajador español en Berlín, general Espinosa de los Monteros. A Hitler le acompañaban Keitel, Jodl, Hess, Ribbentrop y otros miembros de su Estado Mayor. Más tarde Hitler comentó: "De no haber estado presente su Embajador en Berlín, creo que Franco hubiera convenido en marchar sobre Gibraltar. Pero el diplomático sugirió a Franco que dijera que Alemania no estaba en condiciones de proveer a España de los alimentos y materias primas que necesitaba, y como España dependía largamente de las provisiones de las Américas, tendría que permanecer neutral."

HITLER, INAGUANTABLE

Al terminar el día, Hitler se hallaba inaguantable. En el cuarto de mapas del tren, Hitler se desató en lenguaje rudo y anticadémico contra el dictador español. "Franco es un tipo muy desagradable, falso amigo y compañero —empezó diciendo—. Le di toda la ayuda que necesitó durante la guerra civil. Ahora acabo de ofrecerle todo el mate-

rial de guerra que necesitaría para atacar a Gibraltar, y el muy desagradecido no acepta. Hasta le he prometido instalar en Gibraltar el más grande depósito de armas navales que pueda desear, pero todo ha sido inútil. ¡Jamás he tratado con un obtuso semejante!". Luego, dando algunos golpes furiosos sobre la mesa de los mapas, Hitler vociferó: "En Alemania, un hombre como él, ¡jamás podría ser ascendido a otro grado que el de sargento de Estado Mayor (Feldwebel)!".

Un momento después, todavía iracundo, agregó: "¿Quizás tenga que invadir a España a fin de asegurarme la costa atlántica?"

PLANES ROTOS

Rememorando aquellos días, pienso que esas fueron las peores 24 horas de Hitler en tiempo de guerra, pues pocas horas más tarde se tornó más furioso aún, esta vez con su único aliado, Mussolini.

Desde Hendaya el tren marchó a Montoire, donde Hitler había convenido en encontrarse con Petain y Laval, el día 24 de octubre. Hitler había confiado, de ello estoy seguro, poder decirle a los dos líderes de la derrotada Francia, que Franco estaba por atacar a Gibraltar, que sería en el mayor interés de Francia unirse a Alemania en su declaración de guerra contra Gran Bretaña.

Más tarde Hitler declaró: "Yo tenía a Petain en gran estimación. Era un gran hombre desde la primera guerra mundial. Le dije que era en el interés de Francia unir el resto de sus fuerzas contra Gran Bretaña, pues alguien pagaría el costo de la guerra, y que sería mucho mejor que fuese Inglaterra y no la misma Francia."

Ignoto el resultado exacto de esta conferencia, pero sé que su fracaso ante Franco, la negativa de éste a atacar Gibraltar, han bastado para la fuerza del Führer. Una o dos horas más tarde algo peor iba a suceder.

ITALIA CONTRA GRECIA Y ALBANIA

Lo peor llegó a través del sistema telefónico del tren o merced a una recepción de una insignificante estación ferroviaria. El hecho es que se entregó a Hitler un mensaje anunciando que Italia había declarado la guerra a Grecia y que las tropas italianas estaban desembarcando en Albania.



ALTERARON PLANES DE HITLER.— He aquí a los tres personajes que, históricamente, gravitaron en el continente europeo occidental, en plena Segunda Guerra Mundial. A la izquierda, el General Franco, que prefirió mantener a España neutral; al centro, el inquisido Mussolini, que en 1940 colocó a Italia en guerra con Albania y Grecia, y a la derecha, Hitler, el hombre que —según su "vale"— vociferó, entonces, que aquellos habían alterado el curso de sus planes para la dominación del mundo.

El estado de ánimo de Hitler seguía peor que durante su entrevista con Franco. Debí lastimarse la mano con sus fuertes puñetazos sobre la mesa. Blastemlo terriblemente y excluí: "Linge, me están confundiendo. Están destruyendo todos mis planes. El culpable es Ciano. Parece que quiere guerra y se le ofrecerá con algo que no olvidará jamás."

Ribbentrop había abandonado el tren en Montoire, pero en pocos segundos se le envió un mensaje inalámbrico dándole instrucciones para convocar una reunión con Mussolini. Ribbentrop debía estar presente. Siempre se le llamaba cuando tenía lugar una reunión con Mussolini. Al mismo tiempo los funcionarios ferroviarios dieron orden al maquinista, en el sentido de que el tren ya no marcharía rumbo a Munich, sino a Italia.

En Munich, Ribbentrop esperaba en la estación, y tan pronto como entró el tren en el andén, Ribbentrop ascendió al coche, empezando su conversación con el Führer. No sé qué pasó en la conversación, pero lo cierto es que Hitler permaneció iracundo y cavilante mientras el tren devoraba la distancia, en marcha al sur de Florencia, donde Mussolini le esperaba.

ENTREVISTA FRIA

Observé la reunión en la plataforma del andén. Era obvio de que el Duce sabía anticipadamente que Hitler no estaba de humor como para aguantar pulgas, y por lo tanto Mussolini tenía e, aspecto de un hombre sumamente nervioso, tanto, casi, como el recién llegado. Este habló en forma clara y concisa, con frialdad y determinación. En vez de la usual demostración de camaradería, era evidente de que algo faltaba. Probablemente Mussolini había sido advertido por Ribbentrop, antes de la llegada de Hitler, y Mussolini se esforzó por halagar la vanidad del Führer. La guardia de honor era más numerosa que de costumbre y lo mismo podía decirse de la banda de músicos que ejecutó el Deutschland Über Alles. También se registraron más golpes de tallos y saludos militares. No obstante,

MAÑANA: Huida de Hess a Escocia; plan secreto de reparto del mundo entre Alemania y Gran Bretaña

te, a través de toda esta teatralidad, Hitler permaneció con el rostro grave y ceñudo, y Mussolini molesto por la actitud de Hitler.

FUEHRER! DUCE!

Ambos marcharon juntos en un coche espléndido, a través de calles atestadas de gente, siendo su destino uno de los palacios más fastuosos que jamás he visto en mis viajes con el Führer. Los aposentos de Hitler eran lujosos, por no decir suntuosos. De inmediato Mussolini llamó la atención de Hitler sobre una magnífica galería de cuadros, especialmente seleccionados para el goce estético de Hitler. Afuera, en la calle, militares de personas gritaban: "Fuehrer! Heil Fuehrer! Duce! Duce!"

Varias veces los dos personajes se presentaron al balcón del palacio para agradecer los vitores, mientras la muchedumbre irrumpió en un vocerío más altisonante. La irradia de Hitler recibía así una dulce caricia.

"¡Fue una bienvenida que sólo los romanos pueden ofrecer a los Césares!", me dijo Hitler en la primera oportunidad. "Pero no me engañan tan fácilmente. Están tratando de ablandarme después de que han echado a perder mis planes."

Sin embargo, advertí que Hitler iba conformándose a la opinión de que lo que estaba hecho debía ser aceptado, y que Italia debía continuar con las decisiones adoptadas.

PENSANDO EN RUSIA

Más tarde, Hitler dijo: "Espero que Italia pueda bastarse a sí misma, de lo contrario tendré que prestarle ayuda. Esto significaría que tendríamos que postergar nuestro avance contra Rusia por unos pocos meses."

Mucho más tarde, cuando el Ejército Alemán vio obstaculizada su marcha por las nieves rusas, Hitler recordó su reunión con Mussolini y dijo: "Si hubiese podido atacar en abril, como lo tenía planeado, habría llegado fácilmente a Moscú y Leningrado, antes de la llegada de invierno. Pero debido a la ayuda que debí prestarle a Italia en Grecia, no he podido hacerlo."

Scotland Yard atraviesa hoy la crisis más grave de su historia

Desaparecen expedientes y los inspectores deben dar explicaciones

LONDRES.—(ANSA).—La mundialmente famosa Scotland Yard, considerada el cuerpo de policía más perfecto, se halla ante la crisis más grave de su historia. Hace meses, esa crisis empezó a trascender con la transferencia o el retiro de altos funcionarios. Se registraron también algunas renuncias, sobre las que no se dio ninguna explicación. La opinión pública inglesa, tradicionalmente fiel, no dejó de exteriorizar perplejidad ante los casos, antes raros y ahora muy frecuentes, de agentes o inspectores de Scotland Yard que han debido dar explicaciones de su conducta a requerimiento judicial. La investigación ordenada por el Ministerio del Interior reveló casos de corrupción, paga desviada contra la institución, que ha minado profundamente el prestigio de la policía londinense.

DESAPARECEN EXPEDIENTES

Por el todo ello, fuera poco, se ha registrado un hecho insólito: expedientes del archivo de Scotland Yard, desaparecieron y, unos días después, fueron recuperados en el departamento de una señora cuyo nombre no ha sido hecho público.

Se ignora todavía si todos los expedientes que desaparecieron han sido rescatados. Tampoco ha podido establecerse aún si, antes de tener conocimiento de esos manifiestos, se han sacado expedientes de los archivos, se han obtenido fotocopias de ellos y luego han regresado a sus estantes, tan misteriosamente como habrían salido.

No se elude la posibilidad de que, con pruebas en la mano, eudocos delincuentes estén extorsionando a personas que, tras haber sufrido al "terror" en el pasado, paguen ahora fuertes sumas para que no se divulgue el secreto.

Los documentos rescatados son sometidos actualmente a exámenes de rayos ultravioleta y otros procedimientos, a fin de establecer si se han efectuado alteraciones en ellos.

INQUETUD.— Entre los altos funcionarios de Scotland Yard no se oculta la inquietud motivada por las extrañas maniobras y no se esfuerza a formular ninguna explicación. Los archivos eran tan celosamente guardados que incluso los inspectores no tenían acceso a ellos sin autorización previa. El alto comisionado del cuerpo, Sir John Lower, ha ordenado una minuciosa investigación.

Los documentos recuperados pertenecen a un sólo tipo de delito y son setenta en total. Los exámenes y peritajes a que se someten en estos días todos los expedientes de esa especie, que suman varios millares, durarán semanas, si no meses.

PELAN TOMATES POR CONGELACION

PADUA.—(ANSA).— El doctor Delfino Cagnoni reveló que ha descubierto un procedimiento para pelar tomates mediante congelación, hecho de importancia industrial, pues Italia exporta anualmente 800 mil quintales de tomates pelados, preferentemente a Inglaterra y Estados Unidos.

El procedimiento del Dr. Cagnoni, consiste en sumergir el tomate en un medio líquido o gaseoso a 100 bajo cero, durante unos instantes. La piel del tomate se congela. Al retornar el tomate a la temperatura normal, es posible pelarlo mediante cualquier procedimiento físico o mecánico, al caer la piel en forma de película, que no arrastra consigo nada de pulpa.

Feuerfides de hoy

1795.—Nace en Inglaterra el profesor Rowland Hill, inventor del sello de correos. El sello adhesivo se imprimió por primera vez en 1840.

1834.—Un decreto dispone que el territorio que comprende la jurisdicción de San Bernardo, se denominará Departamento de la Victoria.

1852.—Reciben los primeros dentistas chilenos: Leguina y Barrera.

1920.—Independencia de la República de Siria.

1947.—Día del Médico. Fue fijado por la Asociación Médica de Chile.

FUNDAN CLUB DE NIÑOS PINTORES

PARIS.—(ANSA).— Ha quedado constituido el Club de Niños Pintores. Está abierto por las tardes a niños entre 5 y 15 años, que deseen pintar. En el club tienen a su disposición pinturas, pinceles, telas, etc. El objeto del club es favorecer vocaciones incipientes y, al mismo tiempo, ofrecer a los psicólogos "tests" totalmente espontáneos.

Mauricio Utrillo difundió por todo el mundo la poesía y el amor a la vida

—¡Si me das un vaso de vino, te daré un dibujo!

Un árbol de follaje ruguloso, triste, rebasa un trozo de muro. Un trozo de muro tan real, tan auténtico. Un simple trozo de muro, un trozo de acero, el arroyo, el cielo... Es un lienzo de Utrillo.

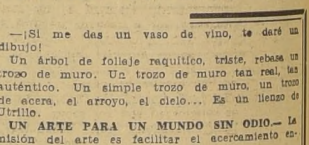
UN ARTE PARA UN MUNDO SIN ODIOS

La misión del arte es facilitar el acercamiento entre los pueblos. Una tela de Utrillo conduce al espectador a un mundo en donde los antagonismos y el odio están excluidos.

Es difícil imaginarse a Utrillo aprendiendo el funcionamiento de una ametralladora, o a Cocteau bombardeando la pequeña aldea que pintaba con tanta ternura, o a Van Gogh arrojado de un chillo de asesino.

A pesar suyo, sin saberlo, Utrillo ha realizado como en un sueño, la tarea que un total distanciamiento de la naturaleza y sus dones. Con un total distanciamiento, difundido en el mundo entero de sí mismo, amor a la vida que llevaba dentro de sí mismo.

Acaba de desaparecer uno de los más grandes artistas de la pintura moderna.



DOS AMIGOS.— Esta foto descolorida que Utrillo conservaba en su hogar, desde hace treinta años, es auténtico testimonio de su amistad con Utrillo (izquierda), el pintor recientemente fallecido, cuyas telas excluían los antagonismos y el odio.

Toda la crudeza, la voluptuosidad, la tristeza, todo lo que había vivido en París, están presentes en los lienzos de Utrillo. Con las emociones cotidianas, las de las horas pesadas observando las impresiones que se desprenden de estas calles y de estos barrios, Utrillo hizo bellos poemas que reflejan su naturaleza inquieta, atormentada, esperada.

Tiendas de vinateros, hoteles amueblados, calles escarpadas, árboles que crecen en el betún, la escuela y la humareda; la luz caliente o fría sobre los techos; manchas de colores vivos que captan tristemente; todas estas notaciones revelan una sensibilidad que provoca, en nuestra vida interior, los reflejos más dolorosos, y nos hace daño.

Paul Verlaine emborrachaba papel escribiendo poemas; Maurice Utrillo extendía sus colores y pintaba paisajes. Como el gran poeta, el gran pintor arribaba la misma inquietud, estaba poseído por el mismo gusto de la desgracia.

Un día me contó sus primeros ensayos. Dotado de una memoria visual asombrosa, se acordaba del hecho más insignificante. No hacía sentir días ya lejanos, días que habían sido breves y duros.

"NO SE REBELA NUNCA CONTRA LA VIDA". No se rebeló nunca contra la vida; la amó mucho. Y pintó con fe cosas que hacen sufrir.

El día a que acabo de referirme, en la Tour Eiffel, sentado frente a mí, se internó recordando los días que había vivido en casa de un hortelano de Saint-Florent. Faltó del dinero necesario para comprar aceite, se serviría del petróleo de la lámpara del propietario de una taberna, para pintar sus colores sobre un trozo de cartón... Trabajaba el mismo cartón que el paisaje que tenía ante sus ojos, y lo cambiaba por un litro de vino.

Sentado, tranquilo, oía sin perder escucharlo, el gramofono que había puesto en marcha algunos minutos antes.

De repente, nervioso, cesando de hablar del pasado, me dijo, en voz baja: